

TĚŠÍNSKÉ LISTY

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK
MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



KULTURNÍ PŘÍLOHA

ČESKÝ TESIN
www.tesin.cz

Zastupitelé schválili rozpočet na rok 2022, více peněz půjde do údržby a obnovy majetku i podpory sociální oblasti a sportu



Český Těšín má rozpočet s nejnižším schodkem od roku 2017. I přes pandemickou krizi se podařilo najít více peněz na údržbu majetku a proinvestováno bude přes 85 milionů korun. Zkrátka nepříjde ani oblast sociální a sport.

Pro rok 2022 očekáváme příjmy ve výši 537 mil. Kč, což je o 7 % a 35,5 mil. Kč více než bylo plánováno v loňském roce.

Největší objem tvoří příjmy ze sdílených daní – celých 68 %. Zde tvoří nárůst 18 mil. Kč. Výše vychází ze zákona o rozpočtovém určení daní a město může výši těchto příjmů ovlivnit pouze nepřímo prostřednictvím počtu obyvatel a počtu zaměstnanců. I přes tento nárůst dosáhnou příjmy ze sdílených daní po výpadku zapříčiněném pandemií Covid-19 výše 364 mil. Kč, což je objem stejný jako v roce 2019. Bez pandemie by mohly být příjmy města při standardním růstu cca 20 mil. Kč ročně i o 60 mil. Kč vyšší.

Další významný nárůst 12 mil. Kč je v oblasti transferů, kde očekáváme dotační příjmy v rámci výstavby centrálního dopravního terminálu, rekonstrukce ulice Nádražní a snížení energetické náročnosti MŠ Hrabinská.

V návaznosti na růst příjmů města roste i výdajová stránka rozpočtu. Zde, na rozdíl od příjmové části rozpočtu, pandemie nezpůsobila snížení výdajů, naopak výdaje neustále rostou díky inflaci. Konkrétně nárůst cen energií v závěru minulého roku zapříčinil skokové zvýšení výdajů u města a jeho příspěvkových organizací o 16 milionů korun, nepřímo má pak tento výkyv dopad do rozpočtu města prostřednictvím navýšení ceny služeb jako je provoz veřejného osvětlení, veřejné dopravy, odpadového hospodářství, pohřebnictví, správy bytového a nebytového fondu atd. I přes toto velmi nepříjemné překvapení se podařilo sestavit rozpočet, který

vydá na zabezpečení prvořadého úkolu města, a to péči o zachování majetku, jehož hodnota je bezmála 3 miliardy, přes 31 milionů korun, což je o 2,7 milionu více než loni. Z tohoto objemu je 8,4 milionu směřováno do oprav majetku svěřeného do správy příspěvkovým organizacím, 2,6 milionu do oprav a údržby nemocnice, téměř 15 milionů město vynaloží na opravy cest a chodníků a 4,3 milionu na údržbu ostatních veřejných prostranství a majetku.

„Celkově město přispěje na provoz svých 10 příspěvkových organizací (5 škol, Centra sociálních služeb, Správy účelových zařízení, Kulturního a společenského střediska „Střelnice“, Městské knihovny a Střediska volného času Amos) 143 milionů korun“, přiblížila starostka Gabriela Hřebačková.

„Na investice bylo vyčleněno přes 85 milionů korun. Jedná se především o prostředky ve výši 53 milionů na rozpracované akce jako je centrální dopravní terminál, rekonstrukce ulice Nádražní a Štěfánikovy, zateplení a rekonstrukce střechy tělocvičny ZŠ Ostravská, rekonstrukce

budovy na ul. Pražská a rekonstrukce mostu ul. Pod Kamionkou“, řekla dále starostka Gabriela Hřebačková. Nově by se mělo v roce 2022 začít se zateplením a opravou obvodových stěn ZŠ Havlíčkova, zkapacitněním propustky ul. Trinecká, rekonstrukcí garáže Hasičské zbrojnice v Mostech a počítá se také s pořízením cisternové automobilové stříkačky, na kterou byla městu přislíbená dotace, to vše ve výši 21,5 milionu korun. I nadále bude město přispívat na investice do majetku spravovaného nemocnicí a Teplem Těšín a přispěje také občanům na výměnu kotlů ve 3. a 4. vlně kotlíkových dotací.

Celkové výdaje jsou navrženy ve výši 548 milionů korun. Z rozdílu příjmů a výdajů vychází od roku 2017 nejnižší deficit hospodaření ve výši -11 milionů korun a splátky již načerpaných úvěrů a půjček činí 15 milionů korun.

Tyto potřeby město pokryje přebytkem z vlastních zdrojů vytvořených v předcházejícím období, zůstatky fondů a načerpáním schváleného úvěru ve výši 14 milionů korun na rekonstrukce ulice Nádražní a Štěfánikovy (projekt „Po sto-

Hodnoty salda rozpočtu od roku 2015



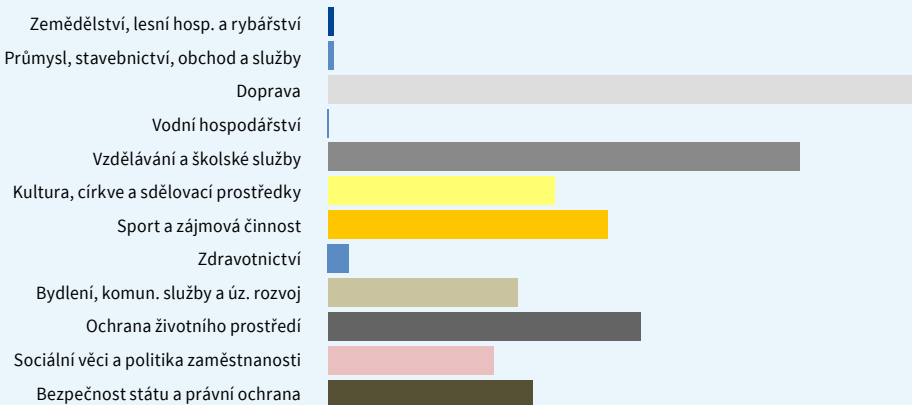
pách těšínské tramvaje - rozvoj přeshraniční turistiky“). Celková výše zadlužení města se pohybuje na nízké úrovni, předpokládáme, že v roce 2022 dosáhne necelých 24 %. Maximální hranice daná zákonem, nad kterou již nastupují restrikce ze strany státu, je 60 %. Daří se také i přes obrovský nárůst cen energií, splnit podmínky sjednané v dřívějších úvěrových smlouvách vycházející z podílu přebytku běžných příjmů a běžných výdajů k roční dluhové službě.

„Samozřejmě nezapomínáme ani na cizí subjekty. Jejich podpora v roce 2022 významně naroste, a to o 7,9 milionu korun. V rozpočtu zůstávají zachovány dotační programy, jako jsou „malé granty“ na podporu projektů zaměřených na oblasti kulturně-vzdělávací, uměleckou, sociální, zdravotní, prevenci kriminality, sport a další a program pro poskytování účelových dotací na zachování a obnovu vybraných historických prvků v Městské památkové zóně“, sdělil místostarosta Vít Slováček. U sociálního programu dochází k navýšení o 2,27 milionu korun z důvodu změny způsobu financování při ukončení individuálního projektu kraje. Celkově bude nyní město dotovat tento program částkou 8,12 milionu korun. Pokračovat bude podpora poskytovaná městem formou návratných finančních výpomocí občanům města určených na výměnu kotlů. Na individuální dotace je vyčleněna částka 1,5 milionu korun. Bude pokračovat i podpora senior dopravy a taxiku Maxi. **„Zcela nově jsou vyčleněny prostředky ve výši 8,6 milionu korun na podporu subjektů v oblasti sportu prostřednictvím programu „Podpora sportu ve městě Český Těšín pro rok 2022“.** Tento program vychází z 1. pilíře nové Koncepce sportu, ve které je mimo jiné zaveden nový způsob financování sportu“, dodal místostarosta Vít Slováček. V rozpočtu běžných výdajů je pamatováno také na dlouhodobě poskytované benefity typu ozdravných pobytů pro seniory v Luhačovicích a táborových pobytů dětí. Samozřejmostí je také zabezpečení dopravní obslužnosti. Provoz linek MHD je podpořen částkou téměř 11 milionů korun, na zajištění dopravní obslužnosti oblasti Českoslezská přispěje město Moravskoslezskému kraji částkou 1 874 635 Kč.

Celkově tedy bude město dotovat ostatní subjekty a obyvatele částkou téměř 35 milionů korun. V době koronavirové krize je důležité podpořit významné místní spolky, které se starají o generace nejvíce zatížené, a to seniory a děti. **Jak jsme na tom v jednotlivých odvětvích oproti loňsku?**

Podíváme-li se na rozpočet běžných výdajů města podle jednotlivých odvětví, tak pak

Pokud sečteme běžné výdaje s investicemi, pak rozložení financí vypadá následovně:



na oblast dopravy město vynaloží 49 milionů korun, což je o 3,6 milionu více než loni. Stěžejní oblastí běžných výdajů je oblast školství, která zahrnuje i financování základních a mateřských škol. Tam poputuje o 14 milionů více - téměř 63 milionů korun. Na kulturu vydá město stejně 37 milionů a na sport o 13 milionů více, tedy 45,5 milionu. Bydlení, komunální služby a územní rozvoj bude podpořen částkou o 4,5 milionu vyšší - něco málo přes 28 milionů korun. Ochrana životního prostředí vyjde město více o 4,7 milionu, tedy 48 milionů korun, z čehož jen odpadové hospodářství stojí 33 milionů korun. Ročně město získá prostřednictvím místního poplatku za komunální odpad cca 10 milionů korun od občanů, 23 milionů hradí z vlastních prostředků. Do oblasti sociálních služeb a pomoci bude směřováno více o 2,4 milionu, tedy 27 milionů korun, na bezpečnost státu a právní ochranu půjde 22,5 milionu, což je téměř o 3 miliony více.

Nejvíce, a to přes 95 milionů korun, bude vynaloženo v oblasti dopravy, která zahrnuje silnice, chodníky, parkoviště, cyklistické stezky, mezi-městskou a městskou veřejnou dopravu a dopravní obslužnost.

Jak již bylo zmíněno, obnovu majetku města, který má hodnotu téměř 3 miliardy je potřeba hledat i v běžných výdajích v rámci oprav a údržby, neboť hranice mezi běžným výdajem a kapitálovým výdajem je mnohdy tenká a například výměna oken v budově může být z účetního hlediska klasifikována jednou jako investice a jednou jako běžný výdaj, roli zde hraje například záměr investora nebo změna

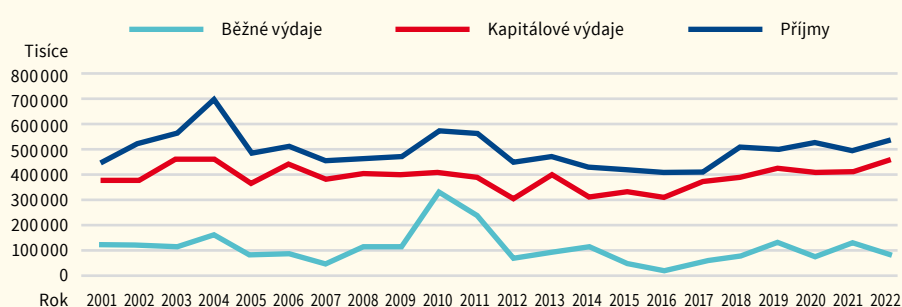
rozměrů stavebních otvorů. Stejně tak tenká je nuance mezi opravou a rekonstrukcí cesty. Investice ve veřejném sektoru negenerují příjmy jako v soukromém sektoru, ale spíše další výdaje na provoz v následujících letech, proto je potřeba zvolit optimální výši kapitálových výdajů tak, aby bylo možné „utáhnout“ provoz v následujících letech. Následující graf ukazuje, že výše kapitálových výdajů města osciluje v dlouhodobém horizontu u hranice 100 milionů korun, mimo období let 2010 a 2011, kdy probíhala rekonstrukce a dostavba areálu Kulturního a společenského střediska „Střelnice“, posilování komunikační dostupnosti v Českém Těšíně a Cieszyně, realizace Revitalparku 2010 a Sport-Parku, revitalizace Svibice, revitalizace povodí Olše a výstavba sportovního areálu Frýdecká. Střednědobý výhled rozpočtu města na rok 2023 až 2024 je nastaven jako přebytkový, tak aby bylo město schopno splácet své úvěrové závazky a nemuselo čerpat ze zůstatků z minulých let. Daňové příjmy vychází z predikce Ministerstva financí. Běžné výdaje jsou pro rok 2023 nastaveny celkově nižší než v roce 2022, u opakujících se výdajů pak ve stejné výši jako pro rok 2022. Předpokládáme zmírnění výkyvu cen energií, kdy by pokles ceny mohl vyrovnat nárůsty výdajů v jiných oblastech a také snížení výdajů v souvislosti se změnou stavebního zákona a převodem stavebních úřadů z obcí na stát. Pro rok 2024 předpokládáme růst běžných výdajů o 2 %. V kapitálových výdajích je zatím obsaženo pouze standardní financování příspěvkových organizací, obvyklých kapitálových výdajů v jednotlivých odvětvích a dofinancování rozpracovaných projektů z předešlých let. Výhled neobsahuje investice, které by město realizovalo v případě vhodného dotačního titulu. Ty budou do rozpočtu zařazeny postupně, jak na straně příjmů tak výdajů.

Rozpočet i rozpočtový výhled jsou živé dokumenty a předpokládáme, že se budou během roku přizpůsobovat aktuálním změnám zákonů či novým dotačním možnostem.

Tyto dokumenty jsou zveřejněny na stránkách města v Nabídce témat v sekci Finance, dotace a poplatky.

Ing. Hana Petrušková, Odbor finanční
Foto: Archiv Těšínské listy

Vývoj příjmů a výdajů od roku 2001



Město poděkovalo zástupcům IZS

Starostka města Český Těšín Gabriela Hřebacková a místostarostové Tomáš Pavelek a Vít Slováček poděkovali zástupcům všech složek Integrovaného záchranného systému, kteří se podíleli na profesionální likvidaci požáru. Slavnostního aktu na českotěšínské radnici se zúčastnili generální ředitel HZS ČR generálmajor Ing. Vladimír Vlček, Ph.D., MBA; ředitel Územního odboru Ostrava HZS ČR plk. Ing. Radim Kuchař; ředitel Územního odboru Karviná HZS ČR plk. Ing. Ivo Pieter; velitel hasičské stanice Český Těšín npor. Ing. Pavel Haas; velitel hasičské stanice



Haviřov npor. Ing. Pavel Budín; velitel JSDH Český Těšín Kamil Drong; velitel JSDH Český Těšín – Mosty

Tomáš Urbanczyk; velitel JSDH Albrechtice Lumír Jablecký; ředitel Krajského ředitelství MSK Policie ČR brig. gen. Mgr. Tomáš Kužel; ředitel Územního odboru Karviná Policie ČR plk. Ing. Bc. Miloš Pollak Ph.D. MBA; vedoucí oddělení Český Těšín Policie ČR npor. Mgr. Tomáš Skalka; ředitel Městské policie Český Těšín Ing. Petr Chroboczek; předsedkyně představenstva Stavebního bytového družstva Těšíňan Ing. Romana Slowiková a správce bytového domu Leopold Urbaniec.

K požáru došlo 16. prosince v posledním patře bytového domu na ulici Hrabinská 48 v Českém Těšíně. Požár byl nahlášen před 15 hodinou, kdy na místo okamžitě vyjely profesionální jednotky hasičů, policisté a záchranáři. Spolu s profesionály se na hašení požáru podílely také dobrovolné jednotky hasičů z Albrechtic a Českého Těšína - Mostů. Hasiči se ihned po příjezdu na místo postarali o jednu zraněnou osobu, která se v té době nacházela v hořícím bytě. Osoba byla po prvotním ošetření předána posádce Záchrané zdravotnické služby. Z domu bylo dále dvěma autobusy evakuováno 47 osob. Hasičům se pak díky skvělé organizaci také ostatních přítomných složek podařilo dostat oheň během 30 minut pod kontrolu. Všichni přítomní členové záchranných složek si zaslouží respekt a poděkování za nasazení a rychlou pomoc, díky které nedošlo ke ztrátám na životech a k rozšíření požáru do dalších bytových jednotek.

(red)

Foto: Archiv město Český Těšín



Výměna řidičského průkazu elektronicky



Od června 2021 lze požádat o výměnu řidičského průkazu také plně elektronickou cestou. Žadatel si komfortně podá žádost prostřednictvím Portálu občana veřejné správy bez nutné návštěvy úřadu. Doklad si však musí vyzvednout osobně. Takto lze zatím požádat pouze

o výměnu dokladů s končící platností, u kterých nedochází k žádným změnám v kartě řidiče. K datu 14. ledna 2022 bylo vyřízeno 29 elektronicky podaných žádostí.

*Pavla Ormandy,
referentka evidence
řidičských oprávnění*

Vánoční strom – pátý v republice



Letošní vánoční strom zaujal zástupce CNN Prima a byl vybrán do užšího výběru 20 nejkrásnějších v České republice, kterým pak posílali občané hlasy. Náš vánoční strom, který byl letos nazdoben šedesáti zlatými baňkami o průměru 25 cm, dále pak bílými a zlatými hvězdami, stékajícími světelnými

řetězy opět ve zlatobílé kombinaci, obsadil v konečném diváckém hlasování krásné páté místo. Letošní smrk pichlavý, vysoký 15 m, daroval městu ze své zahrady MUDr. Tomas Ptoszek.

(red)

Foto: Archiv
CNN Prima News

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Periodický tisk územního samosprávného celku | Vydává: město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO: 00297437

Šéfredaktorka: Marcela Hladká | Redakční rada: Mgr. Gabriela Hřebacková, Ing. Vít Slováček, Bc. Tomáš Pavelek | Evidenční číslo: MK ČR E 17299

Příspěvky, inzerce, e-mail: czernekova@tesin.cz | Sazba: Jan GAVENDA | Tisk: ZEMAN ART s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Reklamace roznosu Těšínských listů do schránky: 553 035 432.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz

Ulice Nádražní se bude krásně zelenat

Přestože podle kalendáře stále trvá zima, v únoru už všichni vyhlížíme blížící se jaro a pučící zeleň všude kolem. Tentokrát k tomu přispěje také zeleň na ulici Nádražní, která byla vysazena koncem listopadu, při dokončování první části rekonstrukce této ulice. Odborná firma vysadila růže do zálivů na parkovišti mezi ulicemi Hlavní a Štefánikova a také provedla výsadbu topolů v zeleném pásu u kolejí. Tato výsadba zpříjemní prostor a zmírní rušivý element komunikace. Vzhledem k poloze a památkové zóně města bude nová zeleň reprezentativní a zároveň vzdušná. V rámci celé akce budou stávající zelené plochy rozšířeny na 1 666 m². V návaznosti na rozsah kácených stromů jsou navrženy k výsadbě mimo jiné i rychlostoucí stromy. S ohledem na průhledy budov a prostor byly dále vybrány k výsadbě domácí dřeviny sloupov-



vitého tvaru. Nové alejové stromy, tvořící hlavní osu koncepce, dále doplní živé ploty. Efekt kvetení vytvoří nově vysazené půdopokryvné bujně rostoucí růže. Zůstávají dva jilmý horské před budovou hotelu Central a také dvě magnolie naproti vlakovému nádraží. Dočkáme se 73ks nových stromů, 13ks nových

soliterních keřů a 4912ks nových rostlin, které do budoucna zpříjemní život všech občanů našeho města. Výsadba zeleně je součástí projektu „Po stopách těšínské tramvaje - rozvoj přeshraniční turistiky“ spolufinancovaného Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj - program Interreg V-A Česká republika - Polsko a Státního rozpočtu České republiky (registrační číslo projektu CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001831).

*Ing. Milan Pilar, Odbor investiční
Lada Večeřová,
Odbor místního hospodářství
Foto: Archiv Těšínské listy*



Podzimní výsadba stromů

Na území města došlo v podzimních měsících k další výsadbě zeleně. Už v listopadu byla realizována výsadba jednostranné aleje kolem nové cyklostezky mezi ulicemi Lípovou a Sokolovskou v Českém Těšíně. Proběhla dle návrhu společnosti ZELENÝ PROSTOR s.r.o. podél cyklostezky, kde vzniklo stromořadí. To bude v následujících letech doplněno keřovým patrem. Dojde tak k vytvoření nových ploch zeleně zahrnující výsadby stromů s maximálním využitím autochtonních druhů stromů vhodných pro dané ekologické podmínky. Smyslem projektu je rozšířit počet ploch s posílenou ekostabilizační funkcí a zlepšit kvalitu prostředí a to výsadbou nových stromů a keřů. Projekt si klade za cíl zvýšení biodiverzity s použitím v převážné míře našich domácích stromů a keřů. K výsadbě bylo použito 14ks dubů (Quercus robur) a 24ks lip (Tilia cordata, Tilia platyphyllos). V porostních skupinách keřů se v následujících letech objeví hloh obecný, svída krvavá, ptačí zob, růže šípoková a kalina obecná. Nová výsadba stromů byla stanovena orgánem ochrany přírody rozhodnutím za kácené stromy ve městě. Náklady na tuto akci činí 230 tis. Kč.

Další podzimní výsadba proběhla začátkem prosince v lokalitě Masarykovy sady za finanční podpory Státního fondu životního prostředí ČR na základě rozhodnutí ministerstva životního prostředí. Výše dotace činí max. 250 tis. Kč. Spolu



s občany bylo vysázeno 51 listnatých a 10 jehličnatých stromů podle projektu, který připravila firma Zelený prostor s.r.o.. S dobrovolníky jsme připravili výsadbové jámy, pomohli stromy rozmístit a instalovat ochranu stromů. Určitě by takových akcí, které spojí příjemné s užitečným mohlo být víc. Výsadba proběhla dle osazovacího plánu projektu terénních a sadovnických úprav Masarykových sadů v Českém Těšíně za vhodných klimatických podmínek. Této krásné akce se zúčastnilo více než 30 zájemců nejen z řad občanů města, ale zúčastnili se také zástupci Těšínského muzea a děti ze stacionáře na ul. Tránov-

ského. Předmětnou akci považujeme za velmi přínosnou. Dobrovolníci byli s účastí na takovéto akci spojené s životním prostředím velmi spokojeni.

*Lada Večeřová,
Odbor místního hospodářství
Foto: Archiv Těšínské listy*

Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně



STÁTNÍ FOND
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

Ministerstvo životního prostředí

Vstupujeme do projektu Místní akční plán rozvoje vzdělávání Český Těšín III

V letech 2016-2017 byl realizován projekt Místní akční plán rozvoje vzdělávání ORP Český Těšín, takzvaný MAP I, jehož průběh a výstupy můžete vidět na webových stránkách města. Realizace projektu byla výsledkem silícího zájmu škol o sdílení zkušeností a především aktivit v oblasti vzdělávání. V rámci projektu vznikl strategický dokument, na který bychom rádi navázali formou realizace projektu Místní akční plán rozvoje vzdělávání Český Těšín III (MAP III). A co je smyslem projektu MAP III? Budeme aktualizovat strategii v oblasti vzdělávání na období do roku 2025. A to jak v oblasti investic, což je potřeba pro následné předkládání žádostí o dotace do různých operačních programů, tak v oblasti aktivit, na něž se budeme snažit získat dotace v rámci následného projektu MAP IV. Opět budeme společně usilovat o to, aby vzdělávací proces probíhal efektivně pro všechny děti. Neboť každá škola chce mít úspěšné žáky, kvalifikované učitele a spokojené rodiče. A právě realizace projektu prohloubí společnou komunikaci mezi městem a ostatními institucemi v oblasti formálního a neformálního vzdělávání, napomůže výměně zkušeností a vzájemné spolupráci. V průběhu realizace projektu se budeme pravidelně setkávat s představiteli z oblasti vzdělávání a aktivně se podílet na identifikaci potřeb v území a navrhnout cesty k jejich řešení. Celý projekt bude realizován za finanční podpory Evropské unie.

Jak tedy podpořit kvalitní klima školy? Spokojený učitel rovná se spokojený žák, což následně znamená spokojený rodič. Tak hurá do realizace projektu.

*Za realizační tým projektu
Ing. Zuzana Jalůvková,
manažer projektu*



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Mateřská škola Hrabinská dostane z dotací nový „kabát“

Město získalo téměř 9,5 milionu korun na snížení energetické náročnosti budovy. Z Operačního programu životního prostředí je 2,7 milionu určeno na energetické úspory a 1,25 milionu na nucené větrání s rekuperací odpadního tepla. Dalších téměř 5,5 milionu korun pak bude dofinancováno díky projektu Podpora výměny kotlů ve městě Český Těšín, okres Karviná ze Státního fondu životního prostředí.

Díky energetickým úsporám bude dětem ve školce tepleji, útulněji a díky zateplení se změní i samotný vzhled školky. Práce budou dokončeny v červnu tohoto roku. Děti se tak mohou postupně těšit na nové prostory, které budou hýřit barvami.

Mateřská škola byla postavena v roce 1968 a tvoří ji pět jednopodlažních pavilónů, z nichž jeden náleží kuchyni a administrativní části. Každý pavilón má svůj vlastní vchod a ve čtyřech pavilónech se nacházejí třídy mateřské školy. Od zahájení provozu mateřské školy v 70. letech minulého století se řešila pouze běžná údržba a opravy. Výraznou ztrátu tepla způsobují nejen staré výplně otvorů, ale také absence komplexního zateplení budovy. Proto investice půjdou do opatření na snížení tepelných ztrát a dojde



k výměně otvorových výplní, zateplení obvodového pláště budovy, regulaci otopného systému, rekonstrukci vnitřního osvětlení a instalaci vnějších žaluzií.

Součástí opatření na snížení energetické náročnosti budovy je i větrání učeben s rekuperací odpadního tepla. V rámci projektu je navržena větrací interiérová rekuperační jednotka. Vnitřní vzduch z učeben bude odváděn přes nasávací mřížku a následně dopraven potrubím k vzduchotechnické jednotce, kde předá přes rekuperátor své teplo přívodnímu vzduchu a dále je vyveden skrz obvodovou stěnu mimo objekt. Venkovní vzduch je přiváděn z venkovního pro-

storu skrz obvodovou stěnu do jednotky, kde je dle potřeby přehříván (dohříván) a dále je distribuován skrze výfukovou mřížku do větrací místnosti.

Ing. Markéta Vylvěčková, Odbor finanční
Foto: Archiv Těšínské listy

Snížení energetické náročnosti MŠ Hrabinská Český Těšín - energetické úspory

Reg. č. projektu: CZ.05.5.18/0.0/0.0/19_121/001 1710

Snížení energetické náročnosti MŠ Hrabinská Český Těšín - nucené větrání s rekuperací odpadního tepla

Reg. č. projektu: CZ.05.5.18/0.0/0.0/19_121/001 1709

Termín realizace projektů 06/2021 - 06/2022.



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Životní prostředí



STÁTNÍ FOND
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

Ministerstvo životního prostředí

Sportovní kluby si rozdělí téměř 8 milionů korun z nového dotačního programu města

Miliony korun, které Český Těšín každoročně dává jako podporu na sport, město v novém roce přerozdělí podle nového klíče. Peníze radnice rozdělí sportovním organizacím prostřednictvím nových měřítek díky programu Podpora sportu ve městě Český Těšín pro rok 2022, který schválili zastupitelé v polovině roku 2021 zároveň s novou koncepcí sportu ve městě na dalších 5 let.

Systém dotací vychází především z oblíbenosti daného sportu, a to zejména mezi dětmi. Důležitým hlediskem pro přidělování příspěvků je to, kolik z Vás je do které sportovní činnosti aktivně zapojeno, přičemž největší váhu mají právě děti a mládež do 18 let.

Druhým nejsilnějším kritériem je nákladovost daného sportu vycházející z roku 2019, kdy byl ještě provoz klubů „normální“ a nepostižený pandemií.

„Chceme ke sportu přitáhnout co nejvíce dětí a mladých lidí a vést je ke zdravému životnímu stylu v podobě sportovních aktivit, tak aby nepropadli drogám a alkoholu“, vysvětlil místostarosta Tomáš Pavelek. Až 60 % procent dotace určené na provoz klubů bude směřováno právě na děti a mládež. Dal-



ších 200 tisíc korun je pak určeno na údržbu sportovišť, které nejsou ve vlastnictví města, ale přímo sportovních klubů. **„Podpořeny budou rovněž spolky, které splníly kritéria programu vyhlášeného ve druhé polovině roku 2021, podaly si žádost a úspěšně prošly hodnocením“**, pokračuje Tomáš Pavelek.

Největší oblibě se těší fotbal, kde je zapsáno přes 300 dětí. Mladí fotbalisté navštěvují zejména fotbalový klub FK Český Těšín, který z města obdrží částku 1 340 tisíc korun. Další tráví svůj volný čas pod křídly TJ Slovan Horní Žukov, kde směřuje částka 707 tisíc korun. Hned

v závěsu je florbal a hokej se svými 130 členy. Florbalisty podpoří město 710 tisíci korunami prostřednictvím klubu FBC Český Těšín a mladé hokejisty, kteří jsou členy klubu HC Vlci Český Těšín, částkou 1 802 tisíc korun V neposlední řadě je zde také TJ Slavoj, který obdrží 3 041 tisíc korun. Zde si přes 530 dětí a mladých zkouší 12 druhů sportovních činností. Nejoblíbenější je plavání, krasobruslení a tenis. Mimo to si zde mohou děti vyzkoušet také badminton, basketbal, šachy, stolní tenis, šerm, volejbal, turistiku a jachting. Chodíte na judo? Také mladí judisté nepřijdou zkrátka, město je podpoří

částkou 193 tisíc korun prostřednictvím spolku JUDO Český Těšín. A nesmíme zapomenout na to, že i hasiči jsou sportovci. Sbor dobrovolných hasičů ve Stanislavicích dostane na nákup vybavení 25 tisíc korun.

Dalších 300 tisíc korun ze strany města poputuje na sportovní činnosti prostřednictvím Programu „Podpora projektů zaměřených na oblast kulturně-vzdělávací, uměleckou, sociální, zdravotní, prevence kriminality, sportovní a jinou pro rok 2022“.

„Nahlédnout do nové Koncepce sportu můžete na stránkách města. Tam se dozvíte další možnosti, kde si zaspportovat nebo strávit volný čas. Najdete zde jednotlivé sportoviště, které spravuje město či kraj včetně jejich rozměru a povrchu, abyste si mohli vybrat to nejvhodnější pro Váš sport. A je opravdu z čeho vybírat. Ve městě je 20 tělocvičen, 16 hřišť, 3 dráhy, 2 sportovní haly, plavecký bazén, ledová plocha, tenisový kurt a letní koupaliště“, přiblížil místostarosta Pavelek.

Ing. Hana Petrušková,
Odbor finanční, (red)
Foto: Archiv Těšínské listy

Více než sedm a půl milionu podpoří sociální služby

Město Český Těšín tradičně každý rok navyšuje finanční podporu poskytovatelům sociálních služeb. Pro rok 2022 vyčlenilo ze svého rozpočtu částku 7.614.500 Kč. Sociální služby ve městě poskytují pomoc a podporu občanům na vysoké úrovni a v patřičné kvalitě. Pomoc směřuje mnohým cílovým skupinám obyvatel – seniorům, dětem, rodinám, mládeži, osobám se zdravotním znevýhodněním, klientům v chudobě, v ohrožení, všem, kteří se ocitají v tíživé životní situaci.

Město vyhlašuje dlouhodobě dotační řízení pro oblast sociálních služeb působících na území města. Účelem dotačního programu je finanční podpora sociálních služeb realizovaných na území města Český Těšín a stanovení jednotných závazných podmínek pro žadatele a příjemce veřejné finanční podpory v oblasti sociálních služeb. Jedná se o doplňkové zdroje financování jejich činnosti.



Dne 17. 9. 2021 byl vyhlášen dotační program pro rok 2022. Do programu se mohli přihlásit poskytovatelé registrovaných sociálních služeb působících na území našeho města, kteří jsou zařazeni do „Základní sítě sociálních služeb města Český Těšín“ a realizují sociální služby v souladu s komunitním plánem. Sociální služby zajišťuje Charita Český Těšín, Slezská diakonie, Slezská humanita, o.p.s., Oblastní

spolek Českého červeného kříže Karviná (Gerontocentrum), Pohoda Seniorům, z.ú., Modrý kříž v ČR, Renarkon, o.p.s.

Kromě dotační podpory výše uvedených organizací město Český Těšín, jakožto zřizovatel, financuje chod příspěvkové organizace Centrum sociálních služeb Český Těšín, p.o.

Zastupitelstvo města Český Těšín na svém 20. zasedání dne

13.12.2021 schválilo poskytnutí dotací na rok 2022 na základě vyhlášeného programu: „Podpora sociálních služeb pro rok 2022“ v celkové výši 7 614 500 Kč. Schválením dotačního programu je zajištěna kontinuální finanční podpora poskytovatelům registrovaných sociálních služeb na území města Český Těšín i pro rok 2022.

Dotační program je pro město nástrojem realizace finanční podpory poskytování sociálních služeb na území našeho města. **Občané mají možnost využít pomoci a podpory sociálních služeb, které jsou výjimečné svou kvalitou a pestrou škálou. V případě potřeby se můžete kdykoliv obrátit na Odbor sociální Městského úřadu Český Těšín, kde Vám sociální pracovníci poskytnou veškeré potřebné informace.**

*Mgr. Jana Rodáková,
Odbor sociální*

Foto. Archiv Těšínské listy

Předvánoční čas v Centru sociálních služeb p.o.



Stejně jako v jiných letech, také loňský prosinec vonělo v CSS jehličí a vanilka.

Přípravy začaly ale mnohem dříve výrobou vánočních dekorací na tradiční výstavu. Sice se opět nemohla uskutečnit v plánovaném rozsahu, ale k prezentaci nám posloužil prostor u vstupu do budovy, který se pravděpodobně na trvalo změnil na výstavní síň „Mezidveří“. Věříme, že předměty, které jste si odnesli, udělaly pod stromčkem radost minimálně stejnou jako nám při jejich výrobě.

Dalším zajímavým setkáním v prosinci byl křest kalendáře na rok 2022. A kalendář to nebyl ledajaký. Dvanáct filmových příběhů, které ztvárnili klienti spolu se zaměstnanci domova, vás zavede například na pivovarský komín, kde si animátorka Elen spolu s klientem domova zahráli na ústřední dvojici z filmu Postřižiny. Vzpomínáte na nezapomenutelnou hlášku „Marečku, podejte mi perlo!“, ani ta v kalendáři nechybí. Jak říkal Petr Šiška, který přišel kalendář do centra pokřtít, tak krásný kalendář s příběhem, který vznikl za podpory firmy Finidr, ještě neviděl. O tom, že práce na tomto skvostu byla náročná, ale zároveň plná humorných situací, svědčí fotodokumentace, která vznikla v průběhu příprav, a kterou budete mít možnost vidět na připravované výstavě v prostorách Městského úřadu.

Jen co jsme pokřtili kalendář, načeš čas připravit dárky kolegům z jiných podobných zařízení nebo těm seniorům, za kterými vyjíždí naše pečovatelské do svých domovů. I tady musíme ocenit nápady a solidaritu našich klientů s ostatními vrstevníky, kterým předaly drobné dárky spolu s přáním požehnaných vánočních svátků v polovině prosince naše terénní pracovníci. Členky klubu „Kutílký“ zase nezapomněly na ty nejmenší, kterým na porodní oddělení



nemocnice Třinec Sosna poslaly další, tentokrát vánoční zásilku mrňavých ponožek a čepiček. Naši klienti pozdravy nejen posílali, ale také dostávali. Těmi nejmilejšími byla ručně vyrobená vánoční přání od dětí z Mateřské školy v Praze.

Klienti ještě ani nestačili přání pořádně pročíst a přišla další nečekaná návštěva. Naše loňské „Ježíškovo vnuče“ – malý šachový šampion Matyáš se přišel podívat, jestli mu v Českém Těšíně nevyrostla konkurence a vyzval na souboj tým z Albrechtovy střední školy. On sám byl kapitánem týmu Centra sociálních služeb. A jak to dopadlo? Vítězství zůstalo díky malému šachistovi s velkým srdcem u nás doma.

Ježíškova vnučata navštívila naše centrum ještě o týden později. Fo-

tografka Gabriela a vizážistka Lucie splnily přání klientkám, které se mohly s jejich pomocí proměnit v dámy z minulého století na krásných fotografiích, které teď zdobí jejich pokoje. Dárky však byly připraveny pro všechny, ať už v podobě kosmetických balíčků od hokejistů z týmu HC Wolves, koled v provedení dobrovolníků z Křesťanského centra Mojská nebo té nejlepší štedrovecerní večere od našich kuchařů.

Přejme si takových krásných zážitků dostatek i v roce 2022. Zázitků, které umí propojit generace a rozdávat úsměvy a dojetí všem přítomným.

*Ing. Kateřina Píndejová,
ředitelka CSS p.o. Český Těšín
Foto: Archiv CSS p.o. Český Těšín*

Místní poplatek za obecní systém odpadového hospodářství neboli za komunální odpad – co vás zajímá 2. část



V prosincových Těšínských listech 12/2021 jste byli informováni o změnách, které nastaly u místního poplatku za komunální odpad od 1. 1. 2022. Podstatnou změnou je rozšíření okruhu poplatníků – vlastníků nemovitostí, rovněž bylo v článku vysvětleno, kdo poplatek platí a co znamená přihlášení k pobytu v obci. Následně uvádíme další časté dotazy týkající se tohoto poplatku:

Kolikrát a komu vznikne poplatková povinnost v obci za poplatek za obecní systém odpadového hospodářství?

Zákon o místních poplatcích nevylučuje, aby jedna osoba byla v téže obci několikrát v postavení poplatníka:

- z titulu **přihlášení v obci** může poplatková povinnost vzniknout **pouze jednou**, a to **výlučně fyzické osobě**,
- z titulu **vlastnictví nemovité věci** (zahrnující byt, rodinný dům nebo stavbu pro rodinnou rekreaci, ve které není přihlášená žádná fyzická osoba) může poplatková povinnost vzniknout **ve vztahu ke každé nemovité věci, kterou vlastní fyzická či právnická osoba** („kolik nemovitých věcí vlastníš, tolikrát platíš“).

Příklad 1.: Kolikrát mám platit, když mám v Českém Těšíně trvalý pobyt a zároveň v Českém Těšíně vlastním rodinný dům, byt a chatu? V rodinném domě mám přihlášený pobyt.

V tomto případě:

- **budete platit** (540 Kč nebo 420 Kč) jako fyzická osoba s trvalým pobytem v Českém Těšíně,
- jako vlastník rodinného domu, ve kterém máte nahlášen pobyt, z titulu vlastnictví **platit nebudete**,
- jako vlastník bytu a chaty, pokud v nich nikdo není přihlášen k pobytu, **máte podle zákona o místních poplatcích povinnost poplatek hradit, ale** na základě ustanovení v obecně závazné vyhlášce města Český

Těšín jste od poplatku za jednu z těchto nemovitostí osvobozen – tzn. budete platit **1 x 540 Kč**.

Příklad 2.: Jsem vlastníkem pěti bytů v Českém Těšíně, jen ve dvou je přihlášen k pobytu fyzická osoba. Já mám pobyt nahlášen v Praze. Kolikrát platím?

- v Českém Těšíně, **jako vlastník tří bytů**, ve kterých není nikdo přihlášen k pobytu, **platíte 3 x 540 Kč**,
- v Praze, kde jste přihlášen k pobytu, hradíte odvoz komunálního odpadu podle systému zavedeného v tomto městě.

Co když se mi v průběhu roku změní situace (změna pobytu mimo Český Těšín, prodej nemovité věci, osvobození, ...)?

Poplatek za rok se snižá o jednu dvanáctinu za každý měsíc, na jehož konci:

- z titulu přihlášení v obci
 - není poplatník přihlášen v obci, nebo
 - je poplatník od poplatku osvobozen,
- z titulu vlastnictví nemovité věci
 - je v nemovitosti přihlášen alespoň 1 fyzická osoba
 - poplatník nevlastní tuto nemovitost, nebo
 - je poplatník od poplatku osvobozen.

Příklad: Pokud změním adresu trvalého pobytu do jiné obce 25. 9. 2022, budu v Českém Těšíně hradit poplatek za leden až srpen 2022, od 1. 9. 2022 již budu mít poplatkovou povinnost v nové obci. Obdobně se postupuje v případě doložení nároku na osvobození od poplatku nebo při změně vlastníka rodinného domu či bytu. Pokud je v době změny poplatek uhrazen na celý kalendářní rok, lze požádat o vrácení jeho poměrné části.

Co když si v průběhu roku změním adresu pobytu v rámci Českého Těšína?

Pokud již máte poplatek na celý kalendářní rok uhrazený, další úhradu poplatku budete řešit až v dalším kalendářním roce. Se změnou adresy mohou nastat např. tyto situace:

1. pro úhrady poplatku jste byl vedený/á/ pod společným plátcem za domácnost (pod rodiči, partnerem), po změně adresy v evidenci obyvatel se změna automaticky provede i u poplatku za komunální odpad, ale **pokud si již chcete poplatek hradit sám/sama/, pak je nutné o tuto změnu požádat**. Samotná změna adresy neznamená, že budete zaevidován/a/ pro úhrady poplatku samostatně,
2. pro úhrady poplatku jste byl vedený/á/ samostatně, po změně adresy v evidenci obyvatel se změna automaticky provede i u poplatku za komunální odpad a v dalším roce Vám budou platební údaje zaslány na Vaši novou adresu,
3. nově máte úřední adresu, tzn. pobyt na ohlašovně Městského úřadu – i zde platí, že pokud jste evidováni pod společným plátcem za domácnost, po nabytí úřední adresy nejste ze společné platby za komunální odpad automaticky vyloučen/a/, pokud o to plátce nebo Vy nepožádáte. **Osoby s pobytem na ohlašovně Městského úřadu v Čes-**

kém Těšíně nejsou od poplatku osvobozeny a je nezbytné, aby nahlásily adresu pro doručování nebo e-mailovou adresu, na které jim lze zasílat platební údaje.

Pokud ke změně adresy dojde před splatností poplatku, lze požadované změny provést průběžně.

Co když v domácnosti dojde ke změně počtu poplatníků (narození dítěte, změna pobytu do Českého Těšína, změna pobytu mimo Český Těšín, úmrtí)?

I když má správce poplatku přístup do evidence obyvatel, je nezbytné každou změnu ohlásit:

- po narození dítěte písemně sdělit, kdo bude poplatek za nezletilého hradit a jakým způsobem,
- po přihlášení k pobytu jedné nebo více osob uvést, zda chtějí poplatek hradit společně, kdo bude plátcem za domácnost nebo zda má být přihlášená osoba zaevidována k plátcovi, který již v Českém Těšíně poplatek hradí (na základě písemného souhlasu plátce),
- v případě úmrtí nebo změny pobytu do jiné obce může dojít ke vzniku přeplatku, nedoplatku či ke změně plátce poplatku.

Musí právnická osoba nebo fyzická osoba podnikající platit místní poplatek z titulu vlastnictví nemovité věci, ve které nemá nikdo přihlášený pobyt, když již platí za svoz komunálního odpadu na základě smlouvy uzavřené s obcí nebo s firmou zajišťující svoz odpadu?

Ano, musí. Uvedené osoby totiž platí za odpad z titulu podnikání na základě zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, a to za odpad, který jim vzniká při vykonávání podnikatelské činnosti. **Místní poplatek za obecní systém odpadového hospodářství pak hradí z titulu vlastnictví příslušné nemovité věci** (zahrnující byt, rodinný dům nebo stavbu pro rodinnou rekreaci, ve které není přihlášená žádná fyzická osoba), a to na základě zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích.

Veškeré záležitosti týkající se místního poplatku za obecní systém odpadového hospodářství lze projednat u správce poplatku, kterým je Odbor finanční MěÚ Český Těšín - v kanceláři č. 106 v budově Štefánikova 18/25 (vedle kina Central) v úředních hodinách:

pondělí 8:00 – 11:30 a 12:30 – 17:30,
středa 8:00 – 11:30 a 12:30 – 16:30,
dále elektronicky prostřednictvím e-mailů: szemlova@tesin.cz a wachtarczykova@tesin.cz nebo telefonicky na číslech 553 035 236 a 553 035 237.

Další nejčastější dotazy a odpovědi, které mohou vzniknout v souvislosti s touto problematikou, uvedeme v březnovém čísle Těšínských listů.

Ing. Dana Wachtarczyková,
Miroslava Szemlová, Odbor finanční

Obecní systém odpadového hospodářství, povinnosti občanů a možnosti podnikatelů

Jelikož jsou odpady součástí našeho každodenního života, přinášíme Vám informace k Obecně závazné vyhlášce města Český Těšín č. 7/2021 o stanovení obecního systému odpadového hospodářství. Tuto vyhlášku zastupitelé našeho města schválili v listopadu 2021 a nabyla účinnosti 1. ledna 2022. Odbor místního hospodářství připravil vyhlášku, aby byla v souladu s novou odpadovou legislativou. Vyhláškou jsou občanům stanoveny podmínky systému odpadového hospodářství na území města Český Těšín.

Především by se každý měl snažit, předcházet svým uvědomělým chováním vzniku odpadů. Jelikož na obce a města je kladen tlak v oblasti odpadů nejen Evropskou unií, ale i českou legislativou, je ve vyhlášce kladen důraz na třídění odpadů. Pro mnohé z Vás už je samozřejmostí odpad důkladně třídít, ale bohužel ne všichni důsledně třídí a odkládají odpad na místa určená městem v souladu s povinnostmi stanovenými pro daný druh a kategorii odpadu dle zákona o odpadech a uvedené vyhlášky.

Hlavním bodem vyhlášky je tedy třídít odpad následujícími způsobem:

„Osoby předávající komunální odpad na místa určená městem jsou povinny odděleně soustřeďovat následující složky:

1. Biologické odpady,
2. Papír a nápojové kartony,
3. Plasty včetně PET lahví, drobné kovy
4. Sklo,
5. Kovy,
6. Nebezpečné odpady,
7. Objemný odpad,
8. Jedlé oleje a tuky,
9. Textil,
10. Směsný komunální odpad.“

Poté je vysvětleno kam a kde jednotlivé složky komunálního odpadu soustřeďovat (odkládat). Pro občany je tam i informace, že výrobky s ukončenou životností lze odevzdat ve sběrném dvoře, jedná se o elektrozařízení, baterie, akumulátory a pneumatiky.

Nově je ve vyhlášce doplněno nakládání s komunálním odpadem vznikajícím na území města při činnosti právnických a podnikajících fyzických osob, tj. podnikatelů.

Každý podnikatel, při jehož činnosti vznikají odpady, je považován za původce odpadu. Původci jsou tedy i živnostníci (kadeřnice, malý obchod, účetní, kavárna, provozovatel restaurace apod.), kteří produkují odpad obdobný komunálnímu odpadu, tj. obalový materiál z papíru, plastu, skla a kovů a směsný komunální odpad. Každý musí zajistit přednostní využití odpadů, odpad třídít, odkládat do sběrných nádob a předávat odpady pouze oprávněné osobě (tj. odpadové firmě). K jednotlivým druhům odpadů je nutné vést průběžnou evidenci.

Stále ještě poměrně hodně podnikatelů na tuto skutečnost zapomíná a odkládá své odpady do nádob určených občanům (na směsný komunální odpad, separovaný odpad či na sběrné dvory), čímž zneužívá obecního systému pro nakládání s komunálními odpady, tím porušuje nový zákon o odpadech a vystavuje se tak až několikamilionovým sankcím. Skutečnost, že daný podnikatel je zároveň občanem obce a platí za likvidaci odpadu ze své domácnosti, případně má v sídle své firmy těž bydlíště, jej nezabavuje zmíněných povinností.

Proto podnikatel musí uzavřít smlouvu s kteroukoliv oprávněnou osobou (odpadovou firmou), která mu zajistí přistavení odpovídající

ho množství sběrných nádob a odvoz odpadů dle jejich požadavků. Tuto službu v našem městě nabízí např. společnost FCC Česká republika, s.r.o., ale i mnohé další (např. SMOLO CZ, s.r.o., Marius Pedersen a.s.). Ceny za tyto služby si stanoví svozové firmy dle vlastních kalkulací.

Další možností je využívat obecního systému odpadového hospodářství stanoveného městem Český Těšín (obecní systém) výše uvedenou vyhláškou, pokud podnikatel s městem uzavře smlouvu. Následně je oprávněn využívat kontejnerů rozmístěných na veřejných prostranstvích města pro tyto komodity:

- Směsný komunální odpad – tuto službu nabízí město výjimečně pouze těm podnikatelům, kteří nemají možnost ve svých prostorech umístit odpadovou nádobu. Jedná se převážně o podnikatele provozované v centru města, podnikající v bytových domech.
- Tříděný komunální odpad – město nabízí pomoc podnikatelům v případě, že produkují omezené množství tříděného odpadu (papír, plasty, sklo a drobné kovy) a nemají kam umístit další nádoby, zapojením do obecního systému města Český Těšín.

Cena za využití obecního systému se sjednává na základě platného ceníku, který stejně jak Obecně závazná vyhláška města Český Těšín č. 7/2021 o stanovení obecního systému odpadového hospodářství je zveřejněn na webových stránkách města.

*Lenka Kročková, Odbor místního hospodářství
mgr inž. Magda Víšek Waleczek,
Odbor výstavby a životního prostředí*

Kotlíkové dotace budou pokračovat 4. výzvou

Kotlíkové dotace budou pokračovat i v r. 2022 – až do zákazu provozu starých nevyhovujících kotlů na pevná paliva (1. a 2. emisní třídy), tj. **do 01.09.2022. Město Český Těšín přispěje svým občanům částkou 7,5 tis. Kč**, tato částka bude zahrnuta v celkové dotaci, kterou občan obdrží od krajského úřadu. Domácnosti tak díky tomu dostanou **poslední možnost** k výměně starého kotle s dotací ještě před jejich zákazem. Podmínky pro poskytování dotací si stanoví každý kraj samostatně, přitom však musí vycházet z pravidel určených MŽP.

Nově se soustředí na **domácnosti s nižšími příjmy**, kterým se nabízí možnost získat **až 95% dotaci** na výměnu starého kotle. Definiční domácnosti s nižšími příjmy určí MŽP a je to ta, ve které byl v r. 2020 průměrný výdělek na jednoho člena maximálně 170.900 Kč. Příjmy dětí a studentů do 26 let se považují vždy za nulové a nesledují se, za každé dítě se však zvyšuje příjem celé domácnosti o sta-

novený maximální strop 170.900 Kč. Domácnosti složené čistě z důchodců pobírajících starobní nebo invalidní důchod 3. stupně mají na 95% dotaci nárok automaticky, samozřejmě pokud splní další (technické) podmínky stanovené programem. Výše dotace se odvíjí i od typu nového zdroje tepla. U tepelného čerpadla a kotle na biomasu (automatické/ruční přikládání) je max. výše dotace 145 tis. Kč, u plynového kondenzačního kotle je max. výše dotace 115 tis. Kč. Způsobitelné výdaje jsou výdaje na výměnu kotle vzniklé v období od 1. 1. 2021. Lidé si o dotaci budou moci žádat jako dosud na krajském úřadě, **nejdříve však v termínu vyhlášeném ve 4. výzvě** – pravděpodobně ve 2. čtvrtletí roku 2022. Žadatelé budou mít navíc možnost získat prostředky na výměnu kotle již před její výměnou, tzn. například zálohovým financováním ze strany krajského úřadu. Možnost vyměnit si kotel s dotací ale stále mají i **ostatní domácnosti**, ty dostanou

na výměnu kotle **až 50 %**, a to v programu Nová zelená úsporám (NZÚ) prostřednictvím Státního fondu životního prostředí ČR, kde lze zároveň nakombinovat i realizaci různých ekologických opatření (např. zateplení objektu...) a získat tak vyšší celkovou dotaci. Dotace z programu NZÚ je vyplacena vždy až po realizaci opatření. Žádosti o tuto dotaci je možné podat již nyní v rámci programu NZÚ (viz <https://www.sfzp.cz/dotace-a-pujcky/kotlikove-dotace/ostatni-domacnosti/>).

Další novinkou je to, že v rámci kotlíkových dotací budou podporovány i výměny kotlů v bytových jednotkách bytových domů a v trvale obývaných rekreačních objektech. Další a podrobnější informace lze čerpat na webových stránkách zřízených krajem <https://lokalni-topeniste.msk.cz>.

*Ing. Barbora Košnarová, Odbor finanční
Irena Kostelencová,
Odbor výstavby a životního prostředí*

Za tajemstvím Těšínska / Díl první – Zámecký pivovar v Těšíně



Prohlídku jsme začali pěkně od půdy zámeckého pivovaru.

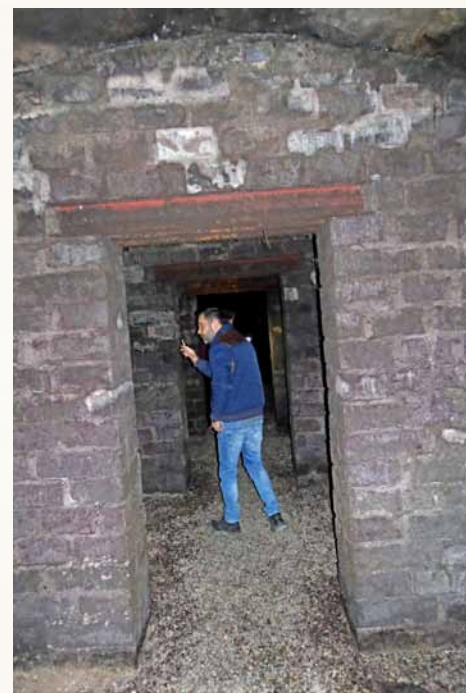
To, že se na Zámeckém vrchu ve městě Těšíně u našich východních sousedů ve Slezském vojvodství nachází pivovar známý jako Browar Zamkowy Cieszyn je skutečnost všeobecně známá. Nebude však od věci, krátce si připomenout jeho bohatou historii. Ostatně nedávno tomu bylo úctyhodných 175 let od doby, kdy se v tamním pivovaru uvařilo první pivo.

Všechno to začalo tím, že skupina pracovníků zmíněného pivovaru, představím dva hlavní protagonisty naší cesty do minulosti, a to Sebastiana Cholewu a Wojtka Blachowicze s blízcím se jubileem založení „browaru“ sháněla historické skleněné láhve od piva, do kterých se zlatý mok v oněch dávných dobách stácel. Zájem byl i o historické fotografie, a tak nějak jsme obří zásluhou „těšínského hledače historických pokladů“ Petra Molitora mohli i za českou stranu přispět kolegům z pravého břehu řeky Olzy zajímavými exponáty. Za tu pomoc se nám dostalo překvapivého poděkování. Nejen to, že jsme měli možnost ochutnat zde vyrobené pivo (podotýkám, že se zde vyrábí 26 druhů piva), ale

byla nám nabídnuta prohlídka celého pivovaru, a to doslova od půdy až po nejhlubší sklepení, které nás zavedlo do tajemné historie ukryté pod Piastovskou věží.

Zámecký pivovar v Těšíně nechal postavit arcivévoda Albrecht Fridrich Habsburský v roce 1846 (*Albrecht Fridrich Rakousko-Těšínský, nar. 3. srpna 1817, těšínský kníže, rakouský arcivévoda a vojevůdce. Jako těšínský kníže byl mimo jiné i dobrým hospodářem a podnikatelem. Zemřel 18. února 1895*). Jméno „Zamkowy“ se pivovaru dostalo díky jeho poloze na zámeckém kopci, v sousedství habsburského hradu. Těšín měl dlouhou pivovarnickou tradici od 15. století, kdy tady existoval měšťanský pivovar. Pivo se tam vyrábělo jen v malém množství. Kolem roku 1840 byla proto hned u zámku zahájena výstavba na tehdejší dobu moderního pivovaru, který se měl výrobou kvalitního piva zabývat v mnohem větším měřítku. Stavba byla dokončena v roce 1846. Pivo z Těšínska si rychle získalo oblibu nejen v Těšínském vévodství, ale v celé habsburské monarchii. Jak jsem se dočetl, pivo se na Zámeckém vrchu vařilo už od roku 1654,

dá se říci doslova na kamnech. Až po demolici části hradu, zničeného během 30. leté války, tam vznikl v roce 1659 první pivovar. Dobrých 600 let se zde pivo zdárně dařilo, než se objevila konkurence ve výrobě destilátu – vodky, která získávala mezi konzumenty na popularitě víc než pivo. Následkem bylo rozpuštění pivovarnictví v Těšíně a jeho úpadek. Ten však netrval dlouho. Vzhledem k tomu, že měšťanské pivovary zanikly, opět stoupla poptávka po pivě a bylo rozhodnuto vybudovat nový pivovar. Stavbou



Elektriku nám někdo vypnul, kam teď.

nového zámeckého pivovaru byl pověřen vynikající organizátor, bakalář Josef von Kalchberg, který inspirovan nejnovějšími zásadami ekonomického a technického myšlení zahájil práce na větším a modernějším pivovaru.

Ale pojďme se již podívat tam, co je dnes před našimi zraky ukryto pod rouškou tajemství.

Průvodcem temných zákoutí nám byli Sebastian Cholewa a Wojtek Blachowicz. Nejdříve jsme se prošli cestou kolem historické budovy pivova-



Pak už se šlo po starých zámeckých schodech níž a níž.



Již hodinu bloudíme podzemím za svitu mobilních telefonů.



Dnes už zasypaná chodba, kterou po válce údajně utíkali zaměstnanci pivovaru do hospody.

ru. Přesně poté, po které denně chodíval každé ráno kníže Albrecht držice s šálkem horké kávy, aby zkontroloval stav budovy, ale především své dělníky. A to byl podle dochovaných informací trochu problém. „V té době byla totiž součástí pivovaru i likérka. Vyráběly se zde likéry, sice ne moc silné, ale stačilo to k tomu, aby už v dopoledních hodinách většina pracovníků pod vlivem onoho lahodného moku ležela znavena před branou pivovaru neschopna práce. Ten dennodenní pohled na to boží dopuštění se knížeti moc nezamlouval, a proto raději výrobu likéru nechal přesunout do Blogotic“, vyprávěl nám Sebastian během stoupaní po zámeckých schodech až do nejvyšších pater budovy, kde se nacházejí půdní prostory. Venku se zešerilo a malými okny do rozsáhlých prostor pod střechou zámku pronikalo už jen málo světla, které umocňovalo tajemnou atmosféru a bílé natřené trámy budily dojem, jako by za sebou někoho ukrývaly. Projít tyto prostory vyložené v šeru u nás místy vyvolávalo zvláštní pocity. Před sto lety tady panoval čilý pracovní ruch, naopak dnes zde jako svědci minulosti zůstaly jen skladovací prostory pro suroviny k výrobě

piva, manipulační zařízení k převozu materiálu včetně sudů, různé pomocné nástroje (mnohdy ještě funkční) a ticho, které umožnilo pracovat fantazii každého z nás. Tma už půdní prostory zahalila úplně a my museli jít místy vyložené naslepo. Jen zásluhou našeho průvodce se nám dařilo přeskakovat trámy a sledovat obrysy jeho postavy před námi, která nás vedla za světlem. Dokonce se přiznám k tomu, že já jsem byl ten černý vzadu, který měl s tou orientací „kapánek“ problém a při jednom takovém přeskoku jsem došlápl na něco hladkého a báb. Kolegy ani tak nezajímalo můj osud, ale to, na čem jsem se odporoučel k zemi. Světla jejich mobilních telefonů osvětila plechový, do ruda vyvedený transparent k 26. výročí osvobození Cieszyna. V roce 1971 bylo jeho místo na střeše pivovaru a pak se dostal podobně jako spousta „nepotřebných“ věcí na půdu. Pro nás to byl ovšem úlovek a zároveň hmatatelný pozdrav z historie. Pak už jsme sestupovali jen hlouběji a hlouběji. Původní strmé kamenné schody střídaly železné točité. Po jejich vyšlapaném povrchu od okovaných bot zaměstnanců pivovaru se i po těch 175 letech šlo docela svižně, ale jen do té doby, než

někdo vypnul elektrické osvětlení a co navíc, uzamknul dveře do sklepení. Najednou jsme se ocitli v temných kobkách někde pod úrovní Piaštovské věže bez možnosti snadného útěku zpět na vzduch. Nebyl to zrovna dobrý pocit, ale náš průvodce opět neklamal a bylo na něm vidět, že terén velmi dobře zná, a že ho historky z jeho zákoutí moc baví. Za svitu světel z mobilů jsme procházeli místy, kde běžný návštěvník nemá možnost nahlédnout. Pod kamennými klenbami stačilo na chvíli zavřít oči a nadechnout se dávné vůně sladu a třeba i někde v dálce slyšet cinkot pivních žejdlíků. Ze snění mě probral opět hlas našeho průvodce: „**Pokud bychom se nedostali ven klasickou cestou, je zde možnost onu zeď vybourat. S největší pravděpodobností bychom vyšli na těšínském Rynku. Chodbu totiž používali, respektive zneužívali pracovníci pivovaru, aby se rychleji dostali do hospody, a to již během směny. Rok 1945 tomu udělal přítrž a tajná chodba byla zazděna**“.



Zde se už cítíme bezpečně. Tu bychom žízni neumřeli, ale dáme tomu ležákovi šanci v klidu dozrát.

Přes dvě hodiny trvala naše podzemní anabáze, když tu najednou z dálky bylo vidět jasné světlo a slyšet cinkot plnicích se lahví zámeckým pivem Noszak. Tentokrát to už byl skutečný zvuk skla a skutečné láhve a my se z procházky historií dostali jako mávnutím kouzelného proutku do moderní, ale přesto alchymistické kuchyně pivovaru Browar Zamkowy Cieszyn 21. století.

Čierny Milan,
Letopisecká a tisková komise



Konečně světlo a schody, které nás vyvedly z podzemí.



Kde se pivo vaří, tam se dobře daří.

Ježíšek na čtyřech kolech



Přestože už máme za sebou první týdny roku 2022, tak bychom se rádi ohlédlí a zavzpomínali na rok 2021, konkrétně konec roku a pro děti ten nejkrásnější čas – čas Vánoc. Děti z Charitního domu pro matky v tísní se Vánoc nemohly

ly dočkat stejně jako všechny ostatní. Napsaly dopis Ježíškovi, spolu s maminkami napekly vánoční cukroví, které provonělo celý dům, ozdobily vánoční stromček a čekaly až přijde ten velký den plný překvapení. A vyplatilo se. Před Charitním dům pro matky v tísní v Českém Těšíně přijely „vytuněné“ automobily s rudými čumáky umístěnými na kapotě aut a sobím paroží na zpětných zrcátkách. Přijel Ježíšek a jeho pomocníci. Vánoční atmosféru dokreslily společně zazpívané koledy, jejichž tóny bylo slyšet celou ulicí. Poté nastal čas, na který se děti těšily nejvíce, a který jim vykouzlil úsměv na rtech. Hádate správně, došlo na rozdávání dárků, ke kterým Ježíšek přidal i pár sladkostí. Za hlasitého burácení motorů vyzdobený vánoční průvod odjel dělat radost dalším nedočkavým dětem. Děkujeme „Zapal To Crew“, že k nám Ježíška přivezli a udělali krásný vánoční čas dětem také díky společně zazpívaným koledám a dárkům, které Ježíšek dovezl.

Bc. Kateřina Hajdušková,
Mgr. Jana Turoňová, Charita Český Těšín

Mimořádně také v roce 2021

V roce 2021 se odehrály pro TRIANON dvě mimořádně důležité události, které významně přispějí k práci zdravotně znevýhodněným zaměstnancům v zavádění systému oběhové ekonomiky provozu separace pro recyklaci. Vedení dvou podnikatelských partnerských subjektů – KOVONA SYSTEM, a.s. Český Těšín a Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava, a.s. se rozhodly věnovat TRIANONU dar.

Obsahem sponzorského daru **společnosti KOVONA SYSTEM, a.s.** je finanční dar, který byl použit na obnovu vybavení denní místnosti, regály o různé nosnosti pro skladové prostory provozu Separace pro recyklaci a 30 ks židlí ADDE pro dovybavení ve školícím středisku a laboratořích kybernetiky – robotiky spolku TRIANON. Dar byl předán v březnu 2021.

Díky dlouhodobé spolupráci TRIANONU s vodárenskou společností **Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava, a.s.** si mohl TRIANON pořídit nový vůz Volkswagen CADDY, aby dále mohl rozvíjet sociální podnikání v oblasti cirkulární ekonomiky a digitalizace. Vodárenská společnost SmVaK Ostrava, a.s. s Trianonem dlouhodobě spolupracuje a pomohla s úspěšnou žádostí o získání grantové podpory programu mezinárodního fondu IFM Investors. Díky tomu získal spolek TRIANON dominantní část prostředků nezbytnou pro pořízení vozu z externích zdrojů. „**Spolupráce se spolkem TRIANON probíhá řadu let. V minulosti jsme rádi poskytli vyřazené elektrozařízení z Úpravny vody Nová Ves, kde právě dokončujeme několikaletou významnou modernizaci strojně-technologického zařízení, k dalšímu využití díky jeho separaci a recyklaci. Ve stejné oblasti jsme spolupracovali na konci loňského roku při demolici čerpací stanice ve Fulneku-Strahovicích. Nyní diskutujeme o možnosti využít**



Předání klíčů od vozidla generálním ředitelem SmVaK Ostrava a.s., které převzali společně s vozidlem pracovníci TRIANONU J. Tremboš a R. Chromík, kteří budou o něj pečovat.

služeb spolku v oblasti digitalizace dokumentů, které jsme v minulosti vedli pouze v papírové podobě. Vážíme si toho, co TRIANON v oblasti sociálního podnikání v regionu dokázal, a jsme rádi, že můžeme jako odpovědná společnost, které záleží na regionu, v němž působí, tyto aktivity díky vzájemné spolupráci dále rozvíjet,“ přiblížil generální ředitel SmVaK Ostrava Ing. Anatol Pšenička. Slavnostní předání vozidla proběhlo 18. října 2021 na Náměstí ČSA v Českém Těšíně za účasti generálního ředitele SmVaK Ostrava, a.s. Ing. Anatola Pšeničky, představitelů vedení města Český Těšín starostky Gabriely Hřebackové a místostarostů Tomáše Pavelka a Víta Slováčka. Kolektiv TRIANONU si obdarování ze strany obou partnerů velice váží a děkuje za jejich trvalou přízeň.

Viliam Šuňal, předseda Trianon
Foto: Archiv Trianon

Jak a kam hlásit poruchy veřejného osvětlení



Rozbitá lampa nám může v těchto krátkých a posmourných dnech zneprjemnit ranní cestu do práce či do školy nebo večerní venčení pejsků. Řidiči zase ocení funkční osvětlení v místech přechodů pro chodce.

Kam, a jakým způsobem můžete případnou poruchu veřejného osvětlení hlásit? K nahlášení poruchy veřejného osvětlení a světelné signalizace můžete využít internetového formuláře nebo speciální bezplatné telefonní linky:

- ELTODO-CITELUM, s.r.o.**

Hlášení závad: 800 101 109 (při hlášení závady uvést č. lampy)

Webové rozhraní pro hlášení poruch: www.eltodo.cz/hlaseni-poruch.html

- Pokud jste právě v terénu, můžete jednoduše poruchu nahlásit několika kliknutími přes aplikaci Mobilní rozhlas, stačí vyfotit štítek s číslem lampy a přes aplikaci odeslat hlášení, které se rychle a jednoduše dostane až k zodpovědné osobě, která hlášku zpracuje a zařídí opravu. Tuto aplikaci je možné použít na nahlášení jakékoliv závady. Více hlášení poruch přes aplikaci MR a webovou stránku MR najdete na <https://tesin.mobilnirozhlas.cz/podnety-a-zavady>
- Kontakty k hlášení veškerých poruch a závad najdete na webových stránkách města v záložce „Napište nám“ <https://www.tesin.cz/napište-nam/ms-7987/p1=7987>

Obchodní akademie – digitálně vstřícná

Časy se mění, a pokud dnes chceme úspěšně prezentovat školní instituci a výsledky naší práce, je nezbytné pochopit danou dobu a přizpůsobit se jí.

Nejenže reflektujeme celospolečenskou situaci, ale zároveň **zavádíme nové způsoby, které vedou k moderní komunikaci či sdílení multimediálních dat**, a tím hledáme novou cestu k běžným uživatelům. K zajímavým technologickým počínům českotěšínské Obchodní akademie patří bezesporu **modernizace grafického designu školních webových stránek a loga OA**, jež plně odrážejí koncepci dvojjazyčné odborné školy ekonomického zaměření. Nově jsou letos veřejnosti přístupné základní kontaktní a textové informace uložené do **QR kódu** školy.

Facebookový a instagramový účet využíváme jako moderní způsob spojení a digitální komunikace mezi studenty, s absolventy i širokou veřejností. Pomocí těchto sociálních sítí společně sdílíme školní zážitky, dále slouží k udržování vzájemných vztahů, a navíc jsou do jisté míry i vizitkou naší práce. Výsledkem kreativní kampaně „Oblečme naši školu“ je digitálně



přístupný **online e-shop**, který obsahuje kolekci kvalitního, designově moderního oblečení a módních doplňků.

Obchodní akademie Český Těšín díky nejmodernějším technologiím nově prezentuje atraktivním a efektivním způsobem interiéry prostřednictvím **3D virtuální prohlídky**.

Moderní komunikační nástroj umožňuje online návštěvníkům plynulé virtuální procházení prostorem a pohled z jakéhokoliv úhlu. Přičemž prohlídku naskenovaného objektu tvoří pouze sekvence 360° fotografií, ale díky interaktivním bodům nabízí návštěvníkům zajímavosti ze života školy.

Na tvorbě a zdokonalování virtuálního dvojčete OA se podílejí také

žáci v rámci předmětu fiktivní firma, kde se s ním seznamují jako s formou marketingové komunikace. Vlastní kreativní editaci jej pak doplňují o nejrůznější poutavé interaktivní prvky: obrázky, popisky, odkazy, mluvené slovo, hudbu či videa.

Časy se opravdu mění a každá změna znamená vždy i něco přínosného. A my se rozhodli realizovat naše přání: zaujmout na první pohled, moderním způsobem oslovit veřejnost, posílit sociální vazby, a také web či sociální sítě využít k propagaci dobrého jména školy.

*Mgr. Lenka Schajerová,
Obchodní akademie Český Těšín
Foto: Archiv Obchodní akademie*

Poděkování

Vedení města Český Těšín děkuje občanům, kteří v roce 2021 darovali části svých pozemků pod místní komunikací Podleší v městské části Horní Žukov a pod místní komunikací Pod Kamionkou v městské části Stanislavice a přispěli tím k majetkoprávnímu vypořádání dalších úseků obecních cest.

Mikuláš na ledě



V neděli 5. prosince 2021 proběhlo očekávané veřejné bruslení s čertem, andělem a Mikulášem na zimním stadioně v Českém Těšíně. Tuto již tradiční zimní akci zahájilo nádherné exhibiční vystoupení krasobruslařek TJ Slavoj Český Těšín. Poté se po ledě začali prohánět natěšené děti s rodiči, čert i anděl. Děti, které se velmi těšily na Mikuláše si krátily chvíle hokejovými hrami, které jim připravili HC Vlci Český Těšín. Ke konci bruslení se konečně objevil Mikuláš. Děti s nadšením odrecitovaly básně, zazpívaly písně a Mikuláš jim nadělil sladké balíčky. Celé bruslení probíhalo za doprovodu vánoční muziky, atmosféra byla skvělá, a my věříme, že se ještě ve větším počtu potkáme zase za rok.

*Aneta Huczalová, SÚZ Český Těšín
Foto: Archiv SÚZ Český Těšín*

„Novinové stromy“ vybojovaly 2. místo pro MŠ Okružní



Výtvarná činnost má pro rozvoj dítěte mnohostranný význam. Rozvíjí hmat, zrak, motoriku. Současně s rozvojem smyslů a vnímáním se tříbí pozorovací schopnosti, cvičí paměť pro tvary a barvy, rozvíjí myšlení i řeč. Výtvarné činnosti přispívají k rozvoji představivosti a fantazie. Výrazně působí na citovou sféru dítěte.

Výtvarné činnosti se v naší třídě těší velké oblibě. Již v rámci ran-

ných her realizujeme výtvarné chvíle. Děti často samy přicházejí s nejrůznějšími nápady, které chtějí uskutečňovat. Ať už jde o kreslení, malbu, modelování, nejrůznější konstruování nebo koláže. Nebojíme se využít různých materiálů k výtvarné tvorbě jako je papír, textil, přírodniny, ale přijdou vhod i atypické výtvarné předměty, např. papírové rolky, kuličky, dřív-

ka, vatové štětičky, kelímky, houbičky. Vždy se snažíme o záměrné motivování dětí, ale také se stává, že už dobře zvolený námět nebo zajímavá technika může splnit úlohu pozitivní motivace. Často se s dětmi zúčastňujeme nejrůznějších výtvarných soutěží, při nichž se děti učí i vzájemně spoluprací. Proto nás potěšilo, že zrovna naše děti obstály ve výtvarné a kreativní soutěži věnované Dni stromů, kterou již několik let pořádá Albrechtova střední škola. Ti, kteří se výtvarných soutěží účastní, ví, kolik krásných a zajímavých prací se vždy sejde. Naše letošní práce „Novinové stromy“ se velmi líbila a byla oceněna druhým místem v kategorii mateřských škol. Věříme, že příště společně vymyslíme opět zajímavý nápad a budeme tajně doufat v dobré umístění.

*Alexandra Blahutová,
ZŠ a MŠ Český Těšín Pod Zvonem
Foto: Archiv ZŠ a MŠ
Český Těšín Pod zvonem*

Také v letošním roce bude inzerce v Těšínských listech zdarma

Drobní podnikatelé a živnostníci, kteří mají své provozovny na území města Český Těšín si mohou i v letošním roce 2x ročně podat bezplatnou inzerci na ploše 1/8 stránky v Těšínských listech.

Více informací včetně technických požadavků na inzerci naleznete na webových stránkách města www.tesin.cz/nabidka-inzerce-a-pokyny.

BLEŠÁK po desáté na Gymnáziu Josefa Božka



Tradiční akce Blesák, kterou každoročně pořádá Gymnázium Josefa Božka v Českém Těšíně, už mnoho z nás bere jako neodmyslitelnou součást Vánoc. Již po desáté se tedy studenti Gymnázia Josefa Božka v Českém Těšíně rozhodli formou vánočního jarmarku podpořit ty, kteří to potřebují ze všeho nejvíce. Již před několika lety se žáci školy dohodli, že výtěžek darují HAIMĚ, nejdéle fungující organizaci v ČR, která se zaměřuje na pomoc dětem s hematologickými onemocněními.

Každý rok žáci školy chystají akci, na které se můžou dobře najíst dobrot vyrobených spolužáky, vypít si kávu nebo čaj, dokonce zakoupit maličkosti pro sebe či své blízké. Loni tradici narušilo dlouhodobé zavření škol. Akce BLEŠÁK tak proběhla ve formě on-line sbírky, ovšem bez té pravé vánoční atmo-

sféry, na kterou jsme byli léta zvyklí. Letošní školní rok nás také do poslední chvíle udržoval v napětí, zda a za jakých podmínek budeme moci vánoční jarmark uskutečnit. Vše



ale klaplo na jedničku, žáci napekli zákusky, zajistili sponzorské dary, vařili kafe, horkou čokoládu a vánoční (samozřejmě nealkoholický) punč a po roční pauze opět zorganizovali dopoledne plné pohody, smíchu a dobré nálady. **Výsledek našeho vánočního BLEŠÁKU je ohromující. Na nemocné děti se vybralo více než 30 000 Kč !!** Navíc jsme neupustili od možnosti oslovit i veřejnost a přispět rovnou na účet, celková částka je tedy ještě vyšší. **Děkujeme všem, kteří přispěli. Udělali tak obrovskou radost nejen samotným dětem ve Fakultní nemocnici Ostrava, ale i dokázali, že pomáhat se dá vždy a za všech okolností.**

Mgr. Kateřina Bernatíková,
Gymnázium J. Božka

Foto: Archiv Gymnázium J. Božka



DĚKUJEME

GYMNÁZIUM JOSEFA BOŽKA
ČESKÝ TĚŠÍN

ZA USPOŘÁDÁNÍ

BLEŠÁKU

S ÚŽASNÝM VÝTĚZKEM VE VÝŠI

33 194 Kč!

VČETNĚ PŘÍSPĚVKŮ ZASLANÝCH NA NAŠ
ÚČET C. 88232761/0100 S VŠ 12021

JSTE ÚŽASNÍ.



**POZOR! Od 1. 2. 2022
zájmové útvary v SVČ
Amos se slevou!**

Od 1. února nabízíme 40% slevu na zájmové útvary a přinášíme přehled kroužků, kde máme volná místa (v závorce za názvem ZÚ je uveden počet volných míst):

- Angličtina pro předškolní děti (3)
- Angličtina pro děti 1. – 3. tř. (1)
- Diplomát – divadelní kroužek (10)
- Kanafas – Kanafásek (10)
- Karate, mírně pokročilí – nutné mít naučené základy (6)
- Mažoretky juniorky a seniorky (2)
- Moderní a latino tance, mladší děti (2)
- Moderní a latino tance, starší děti (5)
- Orientální tance (1)
- Parkour, začátečníci I (3)
- Parkour, začátečníci II (2)
- Parkour, začátečníci III (3)
- Pastelka (5)
- Plastikový modelář (10)
- Showdance (4)
- Stolní tenis, začátečníci (2)
- Stolní tenis, pokročilí (4)
- Teraristika (2)
- Veselé cvičení (3)
- Zpívanky pro nejmenší (9)

Pro uplatnění slevy je třeba se do ZÚ přihlásit nejdříve až 1. února, tzn. ode dne, kdy začíná 2. pololetí. Rovněž tak i od toho data se změní ceny kroužků na webové stránce, z které probíhá online přihlašování.

Šárka Godulová,
SVČ Amos

C.E.I.S. CZ, s.r.o.

Vážení a milí zákazníci a obchodní partneři,

děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám projevili v tomto roce a do nového roku vám firma **C.E.I.S. CZ, s.r.o.** srdečně přeje vše, co se špatně projektuje a staví – to jest klid, pohodu a zdraví!

Současně se těšíme na další spolupráci, kdy se Vám náš kolektiv zaměstnanců vynasnaží pomoci, abyste měli Vaši energii co nejvíce pod kontrolou.



A photograph of two young women playing basketball against a weathered, peeling wall. One woman with dark hair is on the left, reaching up with her hands. The other woman with red hair is on the right, also reaching up. A basketball is suspended in the air between them. The scene is partially covered by large, semi-transparent colored circles: a red one at the top right, a yellow one on the left, and a magenta one at the bottom left. A black basketball hoop and backboard are visible in the upper right.

ÚNOR

2022

MĚSTSKÁ KNIHOVNA

AKROPOL

ČÍTÁRNA A KAVÁRNA AVION

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO STŘELNICE

KINO CENTRAL

SVČ AMOS

SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZAŘÍZENÍ

MUZEUM TĚŠÍNSKA

ARCHEOPARK CHOTĚBUZ-PODOBORA

TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

KULTURNÍ MĚSÍČNÍK

6.

ÚNOR

🕒 15:00

KaSS „Střelnice“

KAŠPÁREK A JEŽIBABA pohádková neděle

Loutkové divadelní představení vhodné pro děti od 3 do 8 let. Veselý příběh o tom, jak Kašpárkovi ježibaba přičaruje čertovské rohy, kouzelný ptáček Zpěváček ho zachrání a Kašpárek potom pomocí kouzelné písničky vysvobodí zakletou princeznu Leontýnku. V představení se živě zpívá, hraje na kytaru, na flétnu a děti se do děje i zpěvu spontánně zapojují. Vystoupí: Divadlo v batohu
Vstupné: 50 Kč

13.

ÚNOR

KaSS „Střelnice“

VALENTÝNSKÁ PROCHÁZKA

Svátek zamilovaných klepe na dveře! Srdečně Vás zveme na VALENTÝNSKOU PROCHÁZKU na nábřeží Míru u KaSS „Střelnice“. Na všechny zamilované čeká valentýnská výzdoba, fotobudka či projížďka v koňském spřežení, to vše za doprovodu romantických melodií. Na důkaz zamilovanosti a věrnosti můžete na místě symbolicky uzamknout zámek lásky a klíček vhodit do řeky. Procházku si také můžete zpříjemnit speciálními valentýnskými nápoji či pochutinami, které si zde budete moci zakoupit a vzít s sebou. Pro děti bude připraven malý workshop, kde si mohou vyrobit zamilovanou dekoraci či valentýnku.

1. - 14.

ÚNOR

KaSS „Střelnice“

VALENTÝNSKÁ FOTOSOUTĚŽ

Fotosoutěž šitá na míru těm, kteří se mají rádi a nebojí se to vykřičet do světa! Vyfoťte se se svou drahou polovičkou a zachyťte na fotografii i naši speciální valentýnskou výzdobu na nábřeží Míru u KaSS „Střelnice“. Fotografie zasílejte na emailovou adresu kassstrelnice@gmail.com do 14. 2. 2022 včetně. Vylosujeme jednoho vítěze, který obdrží odměnu. Přejeme mnoho štěstí!

27.

ÚNOR

🕒 16:00

Divadlo A. Dvořáka, Ostrava

GOLDONI PO OSTRAVSKU aneb Sluha dvou pánů / činohra

zájezdové divadlo
Odjezd: neděle 27. 2. 2022 ve 14:30 hod. ze stanoviště ČSAD v Českém Těšíně.
Ostravská adaptace slavné Goldoniho komedie *Sluha dvou pánů*. Děj hry je zasazen do Ostravy, postavy mluví současným jazykem, navíc okořeněným krásami rozličných českých dialektů. Inscenace vychází z původní komediální hravosti a důvtipné drzosti, které jsou charakteristické pro žánr commedie dell'arte. V centru podívané plné veselých záměn a nedorozumění se ocitá vychytralý asistent Truf. Pomáhá rozplétat milostné zápletky, umí, vyřeší, odpracuje, a ještě si stihne odpočinout. Tak kdo by nechtěl využívat benefitů od dvou zaměstnavatelů? Jen zařídit, aby to dlouho neprasklo! Těšte se na světovou specialitu – jedinečný ostravský recept na pravé italské těstoviny goldoni!

ZÁJMOVÉ AKTIVITY

5. 2.

MALBA KRAJINY ŠPACHTLÍ výtvarný workshop

🕒 9:00 - 17:00

KaSS „Střelnice“

Lektor MgA. Tomáš Oslizlok.

Cena: 1 500 Kč

PŘIPRAVUJEME

UZÁVĚRKA PŘIHLÁŠEK PRODEJČŮ NA VELKÝ DĚTSKÝ BAZÁREK

Zájemci o prodej se mohou registrovat do 28. 2. 2022.

Bazárek opět ťuká na dveře! Ať už chcete svým ratolestem vybavit šatník parádními kousky nebo naopak některé nadbytečné věci prodat, jste srdečně zváni!

CHCETE NAKUPOVAT?

Přijďte ve dnech 12. – 13. 3. 2022 na naši prodejní akci, která proběhne ve velkém sálu Kulturního a společenského střediska „Střelnice“.

CHCETE PRODÁVAT?

Nachystejte si věci, které chcete prodat a vyplňte registrační formulář na www.kassct.cz. O samotný prodej se postaráme my!

1.

BŘEZEN

🕒 19:00

COK „Dom Narodowy“ Cieszyn

POCHOVÁNÍ BASY

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ ve spolupráci s COK - Domem Narodowym, tak jako každý rok, pro Vás připravili v poslední masopustní den, úterý před Popeleční středou, Pochování basy. Letos proběhne v COK „Dom Narodowy“ Cieszyn a bude ji předcházet mše v kostele svaté Máří Magdalény v Cieszynie v 18:00.

Masopust končil přesně o půlnoci v úterý před Popeleční středou, kdy ponocný zatroubil na roh. Basa beze strun se pohrbila na znamení, že si na ni v následujících týdnech nikdo nezahraje. Při pochovávání se četly litanie, které vtipně reagovaly na aktuální dění v obci. Tím skončil čas masopustního veselí a nastalo období půstu, které trvalo dlouhých 40 dnů. Věřící se během něho měli připravovat na největší křesťanský svátek - Velikonoco.

Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie zaprasza!



KONCERT WIEDEŃSKI

Gwiazdorska obsada, balet, orkiestra kameralna, przepiękne głosy które zachwycają publiczność w każdym wieku! Znakomite widowisko dla całej rodziny odbędzie się 5 lutego 2022 roku o godz. 17:00. Bilety do nabycia na stronie www.teatr.cieszyn.pl.

Zapraszamy Państwa na kolejną, nową odsłonę best-selleru na polskim rynku muzycznym – Koncertu Wiedeńskiego. Podczas drugiej edycji gali usłyszą Państwo obdarzonych wspaniałymi głosami fantastycznych solistów operowych. Towarzyszyć im będą wybitni kameraliści występujący na co dzień z najlepszymi orkiestrami i dyrygentami w Polsce i na świecie, a także gwiazdy polskiego i międzynarodowego baletu.

Na scenie pojawią się laureaci międzynarodowych konkursów muzycznych, wirtuozzi skrzypiec, fortepianu, wspaniali soliści międzynarodowej estrady, artyści występujący w największych polskich i światowych salach koncertowych. W klimat magicznych bali wiedeńskich wprowadzą Państwa olśniewające kreacje artystów,

przepiękne suknie balowe solistek oraz Straussowskiej Orkiestry Kameralnej wykonującej to niezwykle widowisko. Koncert programowo nawiązywać będzie do tradycyjnych gali i noworocznych koncertów, odbywających się w Wiedniu.

Koncert przeniesie Państwa do bajkowego świata. Tutaj każdy może bujać się w rytm muzyki oraz śpiewać wraz z solistami najpiękniejsze melodie, jak choćby „Wielka sława to żart”, czy „Usta milczą, dusza śpiewa”. Koncert Wiedeński to przede wszystkim doskonała zabawa. Chcemy śpiewać i bawić się na scenie razem z Państwem! Nie zabraknie muzycznych żartów, niespodzianek i skeczów. Udowodnimy tym samym, że muzyka nie zna granic.

SPEKTAKL „ZNACZEK MIŁOŚCI”

Doskonała komedia kryminalna z czasów PRL-u do zobaczenia w Teatrze im. A. Mickiewicza 13 lutego 2022 roku o godz. 16:00! Bilety można zamówić na stronie www.teatr.cieszyn.pl. Czekaj na Was dobra zabawa i pełen najlepszego humoru spektakl w duchu Stanisława Barejki.

Do Muzeum Znaczka Poczтового w niewielkim miasteczku na zachodzie Polski, przyjeżdża nieznanemu nikomu mężczyzna podający się za przedstawiciela Rady Narodowej. Jego pojawienie się, związane z wizytą Fidela Castro w Polsce, która miała miejsce w 1972 roku, zaskakująco komplikuje życie bohaterów

sztuki. Zabawa, miłosna intryga, wyjątkowe role i kryminalny wątek w tle gwarantują niezapomniany wieczór teatralny. Oryginalne rekwizyty z lat 70-tych i kostiumy stylizowane na czasy Gierka dopełniają smaku tego przedstawienia.



KASIA KOWALSKA THE BEST OF

Kasia Kowalska, wokalistka, kompozytorka, autorka tekstów, jedna z najbardziej znanych i charyzmatycznych postaci na polskiej scenie muzycznej, wystąpi na scenie Teatru im. A. Mickiewicza 14 lutego 2022 roku o godz. 18:00. Bilety są do kupienia na stronie www.teatr.cieszyn.pl.

Jej twórczość od samego początku spotykała się z ogromnym uznaniem zarówno fanów, jak i branży muzycznej. Ma w swoim dorobku wiele prestiżowych nagród, w tym: Fryderyki, Superjedynki, statuetkę MTV European Music Awards „Dla najlepszego polskiego artysty” oraz ponad milion sprzedanych płyt. Każdą jej płytę pokrył się platyną lub złotem.

W 2018 roku Kasia Kowalska wydała nowy album, „Aya”. Otrzymała za niego złotą płytę oraz dwie nominacje do Fryderyków. W 2019 roku ukazał się kolejny koncertowy album ze słynnego na całym świecie cyklu „MTV Unplugged”. Piosenką promującą to wydawni-

ctwo jest duet ze Stanisławem Soyką „Tolerancja”. Podczas koncertów nie zabraknie największych przebojów artystki, jak „Prowadź mnie”, „antidotum”, „A to co mam”, „Spowiedź”, „Być tak blisko”, „Oto ja”, „Co może przynieść nowy dzień”, „Coś optymistycznego”, „To co dobre”, a także najnowszych: „Aya” czy „Alannah”.

Wokalistka wraz ze swoim zespołem proponuje koncert pełen emocji, niezwyklej energii i wielu przebojów, które wylansowała przez ponad ćwierć wieku swojej artystycznej działalności. Zapraszamy!



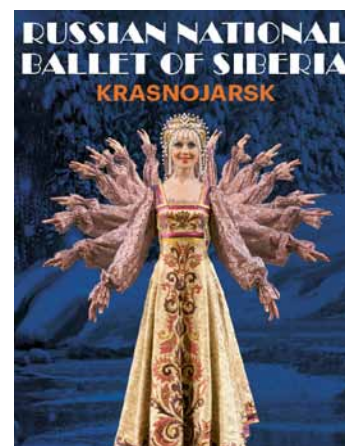
RUSSIAN NATIONAL BALLET OF SIBERIA KRASNOJARSK

Zapraszamy na sztukę w wykonaniu Russian National Ballet of Siberia Krasnojarsk, która odbędzie się 23 lutego 2022 roku o godzinie 19:00 w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie. Bilety można kupić na stronie internetowej www.teatr.cieszyn.pl.

Sztuka oparta na fundamentach historycznych i otaczającej natury jest wieczna, a inspiracje praktycznie niewyczerpalne – czego dowodem jest Russian National Ballet of Siberia Krasnojarsk, którego repertuar jest jak obraz namalowany ręką wielkiego artysty, obdarzonego nie tylko talentem, dobrym gustem i kreatywnością, ale również niewyczerpalną studnią wyobraźni. Takim artystą - wizjonerem był założyciel Zespołu Mikhail Godenko. Który potrafił połączyć tradycję z nowoczesnymi formami artystycznego przekazu. Do dziś się mówi, że „potrafił wplatać muzykę w tkaninę tańca” - to wyraz najwyższego uznania widzów z ponad 60 krajów świata, gdzie Zespół dotychczas występował.

Russian National Ballet of Siberia Krasnojarsk z niezwykłą starannością projektuje kostiumy sceniczne, bo to one pomagają widzom uświadomić ideę choreografa, to one dodają wykonywanym tańcom ekspresji i kolorytu, to one podkreślają mistrzostwo artystów i oryginalność kompozycji.

Zespół wykonuje ponadczasowe tańce, wśród nich prawdziwe perełki: „Moja Syberia”, Krasnojarskie wesole melodie”, „Taniec Kozaków”, „W dół ulicy”, „Przy studni”, „Taniec męski” i wiele innych entuzjastycznie odbieranych kompozycji. Występy Russian National Ballet of Siberia – Krasnojarsk są niekończącym się pasmem sukcesów na całym świecie, jego popularność wciąż rośnie.



ÚNOR
2022



AKROPOL

AKTIVITY ROZUM POHYB LIDÉ

Aktivity pro seniory Klubu AKROPOL organizuje Městská knihovna, Domov pro seniory, Městský úřad (Odbor sociální péče, Odbor školství a kultury), Klub přátel výtvarného umění, TRIANON z.s, KaSS, Charitní centrum pro seniory, Slezská diakonie.

Členem Klubu AKROPOL se může stát každý občan Českého Těšína seniorského věku. Průkaz člena je možno obdržet v Městské knihovně Český Těšín, na Ostravské ul.

AKCE*

23
STŘEDA

„AVION“
ČITÁRNA A KAVÁRNA

15:00

Městská knihovna
NA OSTRAVSKÉ UL.

LITERÁRNÍ KAVÁRNA NEJEN PRO SENIORY

Vstupné: zdarma

Jestli únor honí mraky,
staví březen sněhuláky.
Posezení u kávy s dobrou
knihou. Pořádá Městská
knihovna Český Těšín.

14. a 28.
PONDĚLÍ



10:30

Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.

X. ROČNÍK VIRTUÁLNÍ UNIVERZITY TŘETÍHO VĚKU, letní semestr

Kurz Křesťanská ikonografie
a hagiografie. Tento kurz se
věnuje základům křesťanské
ikonografie.

Organizační garant:
Provozně ekonomická
fakulta ČZU v Praze.

Bližší informace:
tel. 558 741 548,
e-mail: svibice@knihovnatesin.cz

BĚHEM ÚNORA
vždy odpoledne



Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.

MALUJ JAKO MANET

Vstupné: zdarma

Společně s našimi čtenáři
vytvoříme unikátní výtvarné
dílo, na jehož vzniku se může
podílet každý z nás.
Domalujte část obrazu a ti,
kdo přijdou po vás, budou
pokračovat dál. Pořádá
Městská knihovna
Český Těšín.

PŘIPRAVUJEME
NA BŘEZEN „AVION“
ČITÁRNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

MILAN „MÍŠA“ MICHNA

4. 3. pátek, 17:00

Vstupné: 90 Kč, pro členy
klubu AKROPOL 70 Kč

Jazzový koncert
Milana „Míši“ Michny
za doprovodu Tria Petra
Litwory. Pořádá Městská
knihovna Český Těšín.

DONÁŠKOVÁ SLUŽBA Z KNIHOVNY

Máte zájem o četbu, je Vám
65 a více let, ale nemůžete
sami docházet do knihovny
kvůli omezené pohyblivosti
nebo z jiných zdravotních
důvodů?

Máme pro vás donáškovou
službu – vybrané knihy
vám doneseme až domů!

Donášková služba je
bezplatná. Nutný je pouze
zaplacený registrační
poplatek!

Informace na telefonním
čísle 558 746 950,
e-mailem:
dospele@knihovnatesin.cz



MĚSTSKÁ KNIHOVNA
ČESKÝ TĚŠÍN

www.knihovnatesin.cz
studovna@knihovnatesin.cz
tel.: 558 746 950

* Změna programu vyhrazena.

ÚNOR
2022

Program Městské knihovny a Čítárny a kavárny AVION

AKCE*

05 SOBOTA 8:00 – 12:00

Městská knihovna
NA HAVLÍČKOVĚ UL.

**CHCI K TOBĚ DOMŮ!
TVÁ KNIHA
ZABIERZ MNIE DO DOMU!
TWOJA KSIĄŻKA**

Vstupné: zdarma
Burza knih zdarma pro dospělé i děti. Přijďte si vybrat tu svou.

14 PONDĚLÍ „AVION“ 17:00
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**DYSKUSYJNY KLUB
CZYTELNIKÓW**

Vstupné: zdarma
Klub jest skierowany do wszystkich miłośników czytania, którzy chętnie wymieniają się z innymi czytelnikami opiniami na temat przeczytanej książki.

17 ČTVRTEK „AVION“ 17:00
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**TUNEJZA – WSPANIAŁE
WIDOKI I SMACZNA
KUCHNIA**

Vstupné: 40 Kč
Prelekcja Janiny Hławiczki o niezapomnianych wrażeniach z podróży po Tunezji. W ramach cyklu Podróże bliskie i dalekie.

18 PÁTEK „AVION“ 17:00
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**KONCERT PRO
PANÍ UČITELKU**

Vstupné: dobrovolné
U příležitosti životního jubilea chtějí bývalí žáci touto cestou poblahopřát své oblíbené paní učitelce. Koncert otevřený pro veřejnost, pořádá Tamara Tomoszek ve spolupráci s Městskou knihovnou Český Těšín.

23 STŘEDA 15:00

Městská knihovna
NA OSTRAVSKÉ UL.

**LITERÁRNÍ KAVÁRNA
NEJEN PRO SENIORY**

Vstupné: zdarma
Jestli únor honí mraky, staví březen sněhuláky. Posezení u kávy s dobrou knihou.

BĚHEM ÚNORA 15:00
VŽDY ODPOLEDNE

Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.

MALUJ JAKO MANET

Vstupné: zdarma
Společně s našimi čtenáři vytvoříme unikátní výtvarné dílo, na jehož vzniku se může podílet každý z nás. Domalujte část obrazu a ti, kdo přijdou po vás, budou pokračovat dál.

PŘIPRAVUJEME
NA BŘEZEN „AVION“
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

MILAN „MÍŠA“ MICHNA

4. 3. pátek, 17:00

Vstupné: 90 Kč, pro členy klubu AKROPOL 70 Kč

Jazzový koncert Milana „Míši“ Michny za doprovodu Tria Petra Litwory.



MĚSTSKÁ KNIHOVNA
ČESKÝ TĚŠÍN

„AVION“
ČITARNA A KAVÁRNA

VÝSTAVY

3. 1. – 28. 2. 15:00

Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.
Minigalerie Na Plotě

**PRVOREPUBLIKOVÉ
KNIHOVNICTVÍ**

Vstupné: zdarma
Putovní výstava se vztahuje k prvnímu knihovnickému zákonu. Jedna část je koncipovaná jako regionální, druhá mapuje knihovnictví v Ostravě a na Ostravsku.

17. 1. – 11. 2. „AVION“
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**LITERÁRNĚ-VĚDNÉ
INTERPRETACE
SPOLEČENSKO-
ENVIRONMENTÁLNÍCH
VÝZEV UMĚLECKÉ
TVORBY
STROPKOVSKÉHO
RODÁKA FRANTIŠKA
VESELÉHO (1938 – 2001)**

Vstupné: zdarma
Autorem výstavy je Prof. PaedDr. Jaroslav Vencálek, CSc. z Prešovské univerzity v Prešově.

16. 2. – 15. 3. „AVION“
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ
FOTOKLUB JABLUNKOV**

Vstupné: zdarma
Výstava fotografií členů fotoklubu Jablunkov. Pořádá Spolek Půda ve spolupráci s Městskou knihovnou Český Těšín. Vernisáž výstavy se koná 16. 2. v 17:00.

www.knihovnatesin.cz
www.noiva-tesin.cz

* Změna programu vyhrazena.
Program se může doplnit, změnit, vše závisí na aktuálních vládních nařízeních kvůli covidové situaci.

PRO DĚTI

1. – 11. 2. 15:00
VŽDY ODPOLEDNE

Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.

**LISTUJEME V KNIZE
PŘÍRODY: SVĚTOVÝ DEN
MOKŘADŮ**

Mokřady patří mezi biologicky rozmanité ekosystémy a jsou domovem mnoha živočišných i rostlinných druhů. Přijď do knihovny, dozvíš se více.

14. – 25. 2. 15:00
VŽDY ODPOLEDNE

Městská knihovna
NA SLOVENSKÉ UL.

**PŘÍBĚHY UKRYTÉ
V NOTÁCH: LABUTÍ JEZERO**

Medailonek známého skladatele spolu s hudebními ukázkami a výtvarnou dílnou.

14. a 28. PONDĚLÍ 16:00

Městská knihovna
NA HAVLÍČKOVĚ UL.

KREÁČEK

Vstupné: zdarma
Únorové barvičky.

28 PONDĚLÍ 10:00

Městská knihovna
NA HAVLÍČKOVĚ UL.

BOOKSTART klub Medvídek

Vstupné: zdarma
Pro rodiče s dětmi do 3 let. Čtení, hry, tvoření a aktivity pro nejmenší. Informace, rady pro rodiče. Rezervace míst nutná.

17. a 18. PONDĚLÍ „AVION“ 16:00
ČITARNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna Avion

**STAŇ SE SPISOVATELEM
S... PETROU BRAUNOVOU
workshopy se spisovatelkou**

7. ročník mezinárodní soutěže ve tvůrčím psaní pro žáky 2. stupně ZŠ a odpovídajících ročníků gymnázia. Více info na webu knihovny.

**ATLAS OHROŽENÝCH
ZVÍŘAT**

Výtvarná soutěž pro žáky 1. stupně ZŠ. Více info na webu knihovny.



28. 1

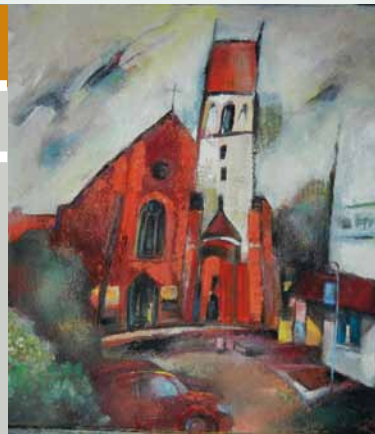
RENATA FILIPOVÁ — ŠKRTÁNÍ VE TMĚ

28. 2

28. 1. — 28. 2. 2022, Galerie CFTS, SVČ Amos

Autorkou komorní výstavy pod tajemným názvem *Škrtání ve tmě* je Renata Filipová. Známa malířka a ilustrátorka při své cestě Ruskem pozorovala lodě. Každá nesla na svých bocích nějaké poselství. Jeden nápis ji vehnal slzy do očí: *Krasota spasit mir*, což česky znamená *Krása zachrání svět*. To, že umění přináší jiskřičku naděje, najdete v obrazech Renaty Filipové.

Výstava je ke shlédnutí pondělí – pátek 9.00 – 17.00 hod. do 28. 2. 2022.



16

IRSKO — MAREK DŽUPIN

16. 2. 2022, 17.00 hod., SVČ Amos

Komunitní setkání s fotografem Markem Džupinem. Promítání fotografií z dvoutýdenní fotoexpedice po nádherné krajině Irska, která se uskutečnila o prázdninách 2019.



16

SOBOTA V AMOSU

16. 2. 2022, 9.00 – 12.00 hod., SVČ Amos

Dopoledne s nabídkou zajímavých výtvarných a pohybových aktivit pro každého, kdo si chce vyzkoušet, poznat i naučit se novému, rozšířit vědomosti či zlepšit své schopnosti a dovednosti.



!! Formát konání akcí se odvíjí dle aktuálních vládních epidemiologických opatření !!

>>>> >>>> >>>>>>> připravujeme v březnu >>>> >>>>

2. 3. Zpěváček • 7. – 11. 3. PT Jarní prázdniny • 11. 3.–1. 4. výstava „Krajinomalba v očích Česlava Filipiaka“ • 26. 3. Sobota v Amosu





TĚŠÍNSKÉ
DIVADLO

ČESKÁ SCÉNA

+420 734 263 918 / obchodni@tdivadlo.cz

SCENA POLSKA

+420 604 616 330 / scenapolska@tdivadlo.cz

BAJKA

+420 725 781 299 / bajka@tdivadlo.cz

www.tdivadlo.cz



VIŠŇOVÝ SAD / ČESKÁ SCÉNA

Režie Petr Kracik

Premiéra 19/2/2022, 17:30, Těšínské divadlo

Rezervace vstupenek / termíny repríz představení

www.tdivadlo.cz/ceska-scena



O 3 PRINCEZNÁCH A 3HLAVÉM DRAKOVÍ / BAJKA

Režie Nela Dušová

Premiéra 4/3/2022, 17:00, Těšínské divadlo

Rezervace vstupenek / termíny repríz představení

www.tdivadlo.cz/bajka



NASZE MIASTO / SCENA POLSKA

Reżyseria Bogdan Kokotek

Premiera 26/2/2022, 17:30, Teatr Cieszyński

Rezerwacja biletów / terminy następnych spektakli

www.tdivadlo.cz/scena-polska

MIMOŘÁDNĚ NA PROGRAMU V TĚŠÍNSKÉM DIVADLE

TĚŠÍNSKÉ DIVADLO / ČESKÁ SCÉNA

12/2/2022, 17:30

ŠUMAŘ NA STŘEŠE

Vstupné 200 Kč

DIVADLO PETRA BEZRUČE / OSTRAVA

13/3/2022, 17:30, Těšínské divadlo

ŠPINARKA

Vstupné 300 Kč

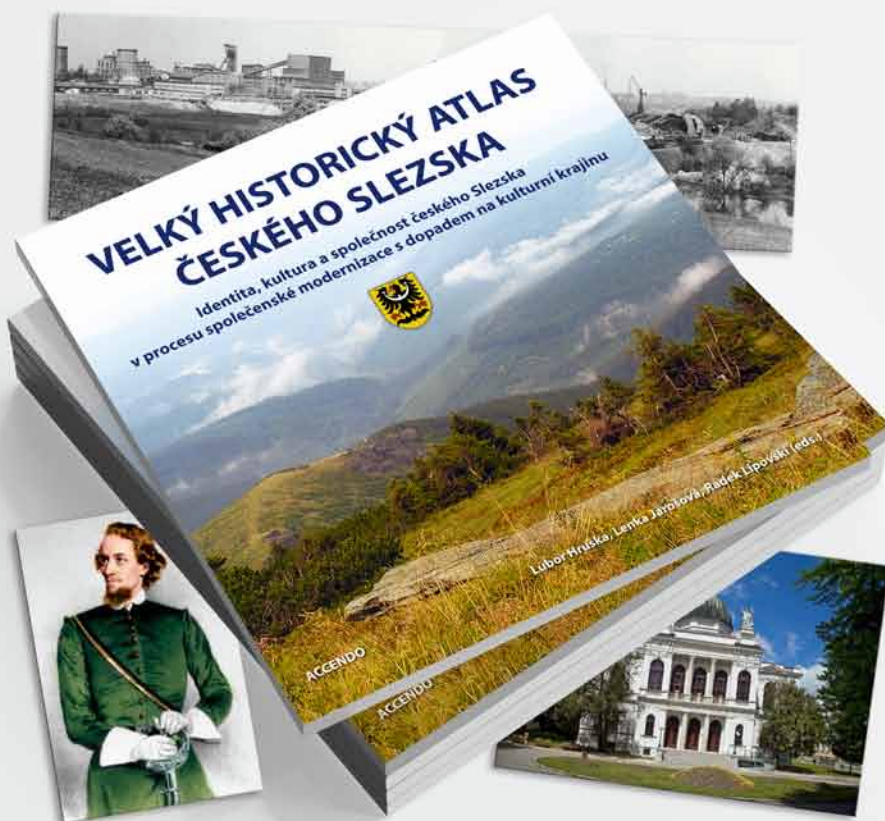
Vstupenky koupíte **v pokladně na náměstí ČSA** v Českém Těšíně [úterý-pátek 14:00 - 17:00], hodinu před každým představením **v pokladně Těšínského divadla** nebo **on-line na www.tdivadlo.cz/program**

Změna programu vyhrazena

Děkujeme, že spolu s námi dodržíte platná nařízení!

Vyšel Velký historický atlas českého Slezska

Po několika letech práce se podařilo rozsáhlému týmu autorů – Lubor Hruška, Lenka Jarošová, Radek Lipovský (eds.) – připravit a vydat dlouho očekávaný **Velký historický atlas českého Slezska**. Jeho obsah je zaměřen zejména na období tzv. společenské modernizace, tedy 19. a 20. století, která se v našem regionu projevila několika základními trendy, jež české Slezsko odlišují podnes od ostatních regionů v Čechách a na Moravě. Bezpochyby bychom k nim mohli zařadit industrializaci spojenou s rozvojem těžby černého uhlí a její důsledky, které se projevují podnes v charakteru zdejší krajiny a jejího osídlení, mimořádně zajímavé údaje poskytuje atlas rovněž o jazykovém a posléze národnostním vývoji obyvatelstva regionu i složitém procesu hledání a nacházení identity zdejších obyvatel, ať již se jedná o potomky původního, autochtonního obyvatelstva, anebo statisíců migrantů, kteří v překotně industrializovaném regionu hledali uplatnění a obživu ve sledovaném období a nezřídka zcela změnili dřívější ustálenou skladbu obyvatelstva. Atlas odpovídá na základní otázku, kde jsou hranice dnešního českého Slezska a jak se ve sledovaném období měnily. Obsahuje opravdu obrovské množství údajů, z nichž mohou čerpat nejen vědci, ale i učitelé, zástupci samosprávy, studenti, úředníci apod. a využít je i pro predikci dalších vývojových tendencí při plánování rozvoje této části České republiky.



V rozsáhlém autorském týmu působili rovněž někteří odborní pracovníci Muzea Těšínska, řadu zdrojových informací či mapových podkladů a statistických údajů při tvorbě atlasu poskytl mj. i naše Muzejní knihovna a studovna Silesia. Muzeum Těšínska i touto cestou potvrzuje svoji dlouhodobou a v zásadě nezastupitelnou úlohu regionální vědecké paměťové instituce. Vydavatelem atlasu je společnost ACCENDO Ostrava, na niž spočívala největší tíha příprav i sociologických výzkumů. Mezi autory, recenzenty a spolupracovníky ale najdeme řadu jmen na-

ších kolegů nejen z této společnosti, ale i z Ostravské univerzity, Slezské univerzity v Opavě, Slezského zemského muzea v Opavě, VŠB-TU Ostrava a mnoha dalších institucí, vč. členů Vědecké a programové rady Muzea Těšínska.

Atlas vyšel v tištěné podobě a je neprodejný, je určen především ke studijním účelům a tedy do knihoven, ale můžete si jej bezplatně stáhnout v elektronické podobě <http://atlas-slezska.cz/vysel-velky-historicky-atlas-ceske.../> nebo si prohlédnout jeho webovou verzi <https://mapa.atlas-slezska.cz/>, jejíž výhodou je možnost zvětšení detailů textů, fotografií, map či grafů a tím mnohem lepší čitelnost.

PaedDr. Zbyšek Ondřeja,
ředitel Muzea Těšínska



MUZEUM TĚŠÍNSKA

Príspevková organizace
Moravskoslezského kraje



Vítání občánků je oblíbeným ceremoniálem

Narodilo se Vám děťátko a chcete mít hezkou památku na jeho přivítání? V tom případě zveme šťastné rodiče se svými dětmi na tradiční ceremoniál, který se koná v důstojném prostředí obřadní síně budovy radnice za doprovodu dětského folklorního souboru Slezanek. Atmosféru slavnostního okamžiku podtrhuje procítěný projev paní starostky, která ceremoniálem provází. Součástí slavnostního aktu je i zápis nového občánka do pamětní knihy. Rodiče si pro své děti jako památku na tento slavnostní den odnášejí pamětní list s kyticí a upomínkovými předměty. Mezi oblíbené patří plyšové sovičky, které mohou sloužit zároveň jako polštářek, hračka nebo se dá z nich vykouzlit deka pro miminka. Takový originální dárek jistě potěší děti i rodiče. **Vítání občánků v roce 2022 proběhne vždy v sobotu v termínech: 19. 2., 19. 3., 23. 4., 21. 5., 18. 6., 17. 9., 22. 10. a 26. 11.** Realizace slavnostních obřadů se bude odvíjet od protiepidemických opatření. Podrobné informace dostanou zájemci o účast na odboru školství a kultury Městského úřadu



Český Těšín, který nově sídlí v budově města na ul. Hlavní 147/1a (naproti Čítárny a kavárny AVION) a na webových stránkách města www.tesin.cz. Rodiče zde naleznou podmínky vítání, telefonní kontakty a také písemnou přihlášku, kterou je nutné vyplnit a zaslat na e-mailovou adresu loseova@tesin.cz, lisztwanova@tesin.cz. Na základě přihlášky referentka kontaktuje rodiče a informuje je o dalších krocích. Těšíme se na přijetí Vašeho dítěte do bran našeho města v roce 2022.

Ing. Eva Kwiczalová,
tajemnice MÚ Český Těšín
Foto: Archiv Těšínské listy

Město Český Těšín vyhlásilo tradiční dotační program – malé granty

Město Český Těšín dne 15. 12. 2021 vyhlásilo tradiční **Program pro poskytování účelových dotací z rozpočtu města Český Těšín „Podpora projektů zaměřených na oblast kulturně-vzdělávací, uměleckou, sociální, zdravotní, prevence kriminality, sportovní a jinou pro rok 2022“**, a to na projekty realizované v roce 2022.

Zadatelé, kteří splňují podmínky pro poskytnutí dotace, **mohou zasílat žádosti o finanční podporu v rámci tohoto programu v termínu od 17. 1. 2022 do 7. 2. 2022 včetně.**

V jednotlivých oblastech lze podat pouze dvě žádosti o dotaci z rozpočtu města Český Těšín. Na jednotlivý projekt může být **požadována** dotace v maximální výši **25.000 Kč.**

Na jednotlivý projekt může být **poskytnuta** dotace v maximální výši **25.000 Kč.**

Dotace bude poskytnuta maximálně do výše 80% uznatelných nákladů, minimálně 20% uznatelných nákladů bude financováno z vlastních zdrojů příjemce.

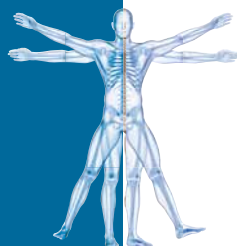
V roce 2021 bylo z programu malé granty podpořeno celkem šestašedesát projektů (třicet z oblasti kulturních a uměleckých aktivit, pět z oblasti sociálních a zdravotních aktivit, sedm z oblasti prevence kriminality, čtyřadvacet z oblasti sportovních a jiných aktivit).

Veškeré podrobnosti včetně plného znění dotačního programu jsou uvedeny na webových stránkách města. Bližší informace poskytne odbor školství a kultury, který nově sídlí v budově města na ul. Hlavní třída 147/1a, Český Těšín (naproti Čítárny a kavárny AVION).

Mgr. Barbara Lisztwanová,
Odbor školství a kultury

 **EuroPainClinics®**
relief is our mission

KLINIKA NEUROINTERVENČNÍ LÉČBY ZAD



KDE NÁS NAJDETE?

EuroPainClinics OSTRAVA
Zdravotní středisko Mediland – 1. patro
Zdeňka Chalabaly 3041/2
700 30 Ostrava-Bělský Les

E-mail: ostrava@europainclinics.cz
www.europainclinics.cz



Váš život opět naplno, bez bolesti zad

SPECIALIZOVANÉ KLINICKÉ PRACOVISTĚ LÉČBY BOLESTI ZAD A VELKÝCH KLOUBŮ

- Precizní diagnostika bolesti zad
- Široké spektrum neurointervenčních výkonů na páteři
- Léčba bolesti bederní páteře bez nebo s výhřezem meziobratlové ploténky
- Léčba přetrvávající nebo nově vzniklé bolesti po operaci zad
- Rychlejší rekonvalescence a návrat ke každodenním činnostem a do zaměstnání

JAK SE OBJEDNAT:

Tel.: +420 725 932 702
www.ekonkonzultace.cz



PÉČE HRAZENÁ POJIŠŤOVNAMI RBP, ZP MV, OZP, VoZP, ČPZP

Odešel učitel, folklorista, umělecký vedoucí souboru Slezan, pan Boleslav Slováček

V období adventu nás zasáhla nemilá zpráva. Odešel navždy náš milovaný učitel, dlouholetý umělecký vedoucí a choreograf souboru Slezan, folklorista, významná osobnost těšínského veřejného života, pan Boleslav Slováček (2. 3. 1932 - 4. 12. 2021). Na Těšínsku byl známou a respektovanou osobností, kterou znají celé generace. Velký zármutek ovládl všechny, které Slávek, jak jsme ho všichni oslovovali, svým životem provázel.



Pan Mgr. Boleslav Slováček, povoláním učitel, vychoval za desítky let své působnosti tisíce žáků, kteří se k němu vždy hrdě hlásili. Jeho další životní náplní byl především soubor Slezan, byl jeho dlouholetým vedoucím a choreografem. Ve folklorním souboru Slezan začínal v roce 1964 jako tanečník, zpěvák a muzikant. Členové souboru v něm nacházeli vzor člověka morálních zásad, zejména pak člověka tvořivého a pracovitého, který předával zkušenosti svým mladým nástupcům. Díky pravidelné a cílevědomé činnosti se s ním setkaly a pracovaly stovky dětí, které umělecky vedl v dětském souboru Slezanek, a v dospělosti pak v souboru Slezan. Se souborem se zúčastnil mnoha mezinárodních folklorních festivalů v Evropě i Asii. V roce 2012 předal pomyslné žezlo vedoucího souboru Slezan mladší kolegyni. Zůstal však nadále externím choreografem souboru, s jehož členy připravoval stále nová a nová vystoupení nejen pro domácí, ale i zahraniční publikum. Boleslav Slováček byl zároveň dlouholetým členem Folklorního sdružení Těšínského Slezska a Folklorního sdružení ČR. Významný konzultant, lektor, porotce a autor mnoha pořadů v rámci národních i mezinárodních folklorních festivalů, přehlídek a soutěží. Během své dlouholeté činnosti v této oblasti získal řadu osobních ocenění. Od roku 1966 téměř každoročně soubor Slezan vyjíždí do zahraničí. Navštívil většinu zemí Evropy a Asie (Slovensko, Polsko, Německo, Francii, Belgie, Holandsko, Itálii, Maďarsko, Bulharsko, Mongolsko, Turecko, Indii, Kypr), některé z nich i několikrát. O úspěších souboru svědčí množství ocenění na různých úrovních jak tuzemských, tak zahraničních. Mezi ty nejvýznamnější patří: „Laureát Strážnice 1964“, diplomy z celostátního kola soutěže 1974, „Bronzový řetěz“ a „Stříbrný hrozen“ z francouzského Dijonu 1974. Věnoval se rovněž precizním po-

pisům krojů z oblasti Těšínského Slezska, zápisům lidových tanců a písní z našeho regionu, které pak specificky zpracovával a vytvářel velmi zdařilé choreografie pro jevištní vystoupení souboru. Vedle stylizace tradičních lidových tanců Těšínského Slezska se věnoval i zachycení a zpracování havířského folkloru. V jeho odkazu je důležité i zachycení a dokumentace zvyků na Těšínsku.

Členové souboru se taktéž pod vedením svého vedoucího podíleli na rozhlasových nahrávkách, filmových dokumentech pro Českou televizi a na vzniku kalendáře „Lidové kroje Těšínského Slezska“ pro Muzeum Těšínska. V loňském roce se pan Boleslav Slováček aktivně zapojil do projektu, který mapuje lidové tradice, svátky a nejvýznamnější události během roku pod názvem „Od ostatků po advent“. Cyklus pořadů byl prezentován online formou na sociálních sítích. Pan Slováček byl znám také z politického života. Byl zakládajícím členem Občanského fóra a od chvíle, kdy vstoupil do politického života města Českého Těšína, se stal jeho výraznou osobností. Dlouhá léta byl členem zastupitelstva města a pracoval jako předseda kulturní komise.



Je to těžko pochopitelné, že nás opustil Slávek, člověk, který byl stále v tvůrčím procesu a všichni jsme si přáli, aby zůstal navždy. Zůstane v našich srdcích svou tvorbou a příkladem nesmírného životního optimismu a houževnatosti.

Pane učiteli, děkujeme a vzpomínáme s láskou a úctou....

Šárka Klimoszová, SVČ Amos

...vzpomínky na Slávka Slováčka...

Folklorista s nadáním od Boha, s darem, který dokázal využít, rozvinout a předávat dál - to je pro mě Slávek Slováček. Vyjádřit vztah k blízkému člověku, se kterým mě pojí několik desítek let zážitků i životních zkušeností, není jednoduché. Přesto, kdybych měla pouze tři slova, která mi vyvstanou na mysli v souvislosti se



Slávkem, byla by to úcta, pokora a nekompromisnost. Úcta nejen má k Slávkově osobě, ale také ta, kterou Slávek měl k folkloru, k odkazům a materiálům, které zpracovával pro Slezan, ale i pro jiné soubory. V úctě choval i svou práci vedoucího souboru a všechny Slezanovce, protože bez ní by Slezanu i lidem v něm neobtěžoval podstatnou část svého volného času, ať již na pravidelných zkouškách či na různých akcích. Byť byl Slávek skvělý tanečník, zpěvák i muzikant a trůfám si říct, že i odborník na lidovou kulturu Těšínského Slezska, nikdy to nepovažoval za samozřejmost. Vždy ke svému nadání přistupoval s pokorou a vděčností. A nekompromisnost? I díky zdravé nekompromisnímu přístupu ke zpracování písňového i tanečního repertoáru a krojové úpravě byla jeho práce tak ceněna. Bez tvrdé dřiny, občasných „nervů na pochodu“, ale i otevřené mysli a velké dávky humoru si Slávka neumím představit. A upřímně, ani bych nikdy nechtěla. Je mi ctí, že mohl být a vždy bude součástí i mého života.

*Lenka Foltýnová Glacová,
umělecká vedoucí souboru Slezan*

První setkání se Slávkem proběhlo před 30 léty na Slezských dnech v Dolní Lomné, kdy k nám přijel na vystoupení se souborem Slezan. Jeho soubor byl vždy perfektně připraven, a to nejen



hodnotným programem, ale i dokonale upravenými kroji členů souboru. Měl skvělé názory a nápady, proto jsme ho požádali o spolupráci v programové radě Slezských dnů. Získali jsme vynikajícího kolegu, který spolupracoval po dlouhá léta a dovedl s celou „programovkou“ Slezské dny k 50. výročí konání v roce 2019. Matice slezská v Dolní Lomné ztratila velkého odborníka, folkloristu a hlavně úžasného a velmi skromného člověka, který nám bude moc chybět.

Jarmila Kantorová,
předsdkyně Matice slezské v Dolní Lomné

Slávka Slováčka jsem znala jako vedoucího souboru Slezan mnoho let. Setkávala jsem se s ním při nejrůznějších vystoupeních Slezanů na koncertech a festivalech, nejčastěji v Dolní Lomné. Byl velice obětavý, skromný a kamarádský, výborný zpěvák, gajdoš a tanečník. Byl ochoten vždy pomoci radou či osobní účastí. Mnoho let působil také ve Folklorním sdružení Těšínského Slezska jako člen poroty soutěží „Zpěvák“ nebo i jako moderátor regionálních kol této soutěže.

Byl také výborný choreograf a znalec slezských tanců a ujal se třeba vytvoření a nácviků tanců zbojníků a salašníků ze souboru Odra a Slezan v lidové zpěvohře Oto Žabky o vyhánění ovcí na salaš s názvem „Fujarečka, fujara“. Sám si v ní zahrál a zazpíval roli fojta.

Dbal vždy na pečlivost a autentičnost projevu



a na řádné ustrojení do kroje včetně pečlivého dívčího účesu či uvázání těšínské pleny.

Spolupracovala jsem se Slávkem na některých sokolských akcích a již od roku 2000 ve folklorních skladbách na třech všesokolských sletech v Praze, kdy soubor Slezan pod jeho vedením vždy zaujal a překvapil precizností projevu.

V mých vzpomínkách již navždy zůstane zážitek, kdy jsem se Slávkem tančila sólový tanec klepaný valčík na pódiu festivalu v Sidmouth při zájezdu Odra do Anglie.

Anna Buroňová,
umělecká vedoucí souboru Odra

Slávek Slováček byl, a tak si ho budeme všichni pamatovat, charismatická osobnost, která dovedla pro lidový tanec a zpěv získat hodně mladých lidí.

Těšínský národopisný soubor písní a tanců



Slezan byl jeho“ soubor v tom nejlepším slova smyslu. Utvářel jej ve všech jeho oblastech, od výběru tanců a jejich choreografického zpracování, sestavení pásem, výběru písní a napsání průvodního slova, po nácvik na zkouškách, které většinou vedl sám, a realizaci na jevišti. Samozřejmě byla jeho úzká spolupráce se členy muziky, kteří upravovali hudbu, hlavně s primášem Mirkem Kyjonkou a dr. Zdeňkem Ondráškem. Kromě toho se podílel na organizaci vy-

stoupení a zájezdů na folklorní festivaly v cizině, uváděl, tančil a zpíval.

A byly to tisíce vystoupení v regionu a po Česku a desítky zahraničních zájezdů.

Já jsem začala ve Slezanu tančit hned po svém návratu ze studií v roce 1971, poznala jsem tu i svého muže a byli jsme členy souboru víc než dvacet let. Za tu dobu vystupoval Slezan několikrát v Belgii, Francii, také v Rakousku, Bulharsku, Turecku, Norsku a dokonce v Mongolsku. Slávek, který nesnášel jízdu autobusem, s námi absolvoval všechny autokarové zájezdy, nepohodlí, dlouhé denní i noční přejezdy (v Turecku téměř až ke Kavkazu), nácviky někdy v polních podmínkách, převleky v autobuse, nekonečné festivalové průvody na rozpálené městské dlažbě.

Hodinu před vystoupením zaznělo: „Oblékejte se do krojů! Zaplétám.“ Zaplétal copy, vázal těšínské pleny. Kontroloval, aby nikde netrčely z rukávu hodinky. Moderní náušnice, výrazný make up se nepřipouštěly, Slávek velice dbal na autentičnost po všech stránkách. Před vystoupením býval nervózní, proto jsme se snažili, aby všechno klapalo, a abychom vypadali jak ze škatulky. Kroje musely být nažehlené, což na zájezdech, kde se třeba vystupovalo i víckrát za den, bylo těžké, pořád se žehlilo. Pak přišla konečně chvíle, kdy si primáš Mirek Kyjonka prohrábl vlasy a pozvedl smyčec. Veškerá nervozita z nás spadla a my jsme se už soustředili jen na vystoupení a byla to vždycky radost, radost pro nás a věříme, že i pro publikum.

Byl jsme dobrá parta, všechno jsme zvládli



a Slávek byl vždycky jeden z nás. Hodně jsme toho spolu zažili a to většinou vystačí na celý život. Dodnes spolu udržujeme kontakt a rádi se scházíme. Slávek byl důležitou součástí našeho života a tak to už zůstane. Byl duší i „výkonnou rukou“ souboru, věnoval mu bez nadsázky celý svůj život, svůj čas, své etnografické znalosti, svou invenci a svůj elán.

Zažila jsem vznik a zánik sousedních souborů, doby útlumu, kdy se počet tanečních párů dal spočítat na prstech jedné ruky. Přes všechny tyto těžkosti dovedl Slávek Slezan převést a zasloužil se, jako nikdo před ním, o zachování lidových tradic v těšínském regionu. A to je velká věc!

Čest jeho památce!

Dagmar Kapustková,
za bývalé členy souboru Slezan

Českotěšínské Vlci si užili hokejové vánoce



Hned tři turnaje zorganizovali českotěšínské Vlci o vánočních prázdninách. Jako první se na domácím ledě představili starší žáci, kteří se postupně utkali s Přerovem, Olomoucí, Uherským Ostrohem a Hlinskem. V náročné konkurenci osadili celkové 4. místo. O poznání lépe se vedlo dorostencům, kteří se na ledě představili ve středu 29. 12. Ti nenašli přemožitele ani v jednom ze tří utkání, když postupně porazili Uherské Hradiště, Spartak Chocel i Studénku a mohli slavit zisk zlatých medailí. Jako posled-

ní vyjeli den před Silvestrem na hrací plochu hráči 3. a 4. třídy, kteří se ve smíšeném turnaji těchto dvou kategorií utkali se Studénkou (ta, stejně jako českotěšínský klub postavila dva týmy), Havířovem a slovenským Lvem. Na dětech byl vidět obrovský zápal pro hru, boj o každý kousek ledu. Hráči ročníku 2012 vybojovali stříbrné medaile.

Poděkování patří rodičům, prarodičům, ale i všem, kteří si za čtyři dny našli na zimní stadion cestu, aby naše malé hokejové naděje pod-

pořili. Na místě je poděkování také sponzorům, bez kterých by se tyto turnaje nemohly uskutečnit – Město Český Těšín, Moravskoslezský kraj a Správa účelových zařízení Český Těšín. Pokud máte doma malého hokejistu nebo hokejistku přiveďte ho mezi nás! Staňte se i vy součástí naší velké hokejové rodiny a užijte si s dětmi jejich první krůčky na ledě, ale i první úspěchy v zápasech a na turnajích! Hledáme holky i kluky roč. 2014 a mladší. Děti získají mnoho nových kamarádů a zážitků. Pod vedením profesionálních trenérů se naučí hrát jeden z nejoblíbenějších kolektivních sportů v České republice. Tréninky přípravky probíhají každý čtvrtek od 17:30 na zimním stadioně v Českém Těšíně. Dětem stačí na první trénink brusle, přilba (na kolo) a rukavice. Bližší informace na webu www.hc-tesin.cz nebo na tel. 773 761 570.

Petra Nevelošová, HC Vlci Český Těšín

Foto: Archiv HC Vlci Český Těšín

VYBRANÉ ZÁJEZDY CESTOVNÍ KANCELÁŘE A-Z TOUR s.r.o. 2022

POZNÁVACÍ ZÁJEZDY LETECKY Z PRAHY S ČESKÝM PRŮVODCEM			
Andalusie , hotel San Fermin 3* HB	15.05. – 23.05.	19950 Kč	
Bajkal, Transsib. magistr. 3* HB	29.07. – 06.08.	39950 Kč	
Moskva, Petrohrad 3-4* h. HB	09.08. – 16.08.	32950 Kč	
Gruzie - okruh , pam. přír. 3-4* h., HB	02.09. – 10.09.	29950 Kč	
Portugalsko - okruh , 3-4* hot., HB	09.10. – 16.10.	24950 Kč	
AUTOKAROVÉ POHODOVÉ POZNÁVACÍ ZÁJEZDY S PRŮVODCEM			
Jižní Morava , památky, víno, 3* HB	01.05. – 06.05.	6650 Kč	
Českosaské Švýcarsko , 3* HB	08.05. – 13.05.	7950 Kč	
Vratislav (Wrocław) , jednodenní	07.05.	990 Kč	
Vídeň a její skvosty , 3* hot. BB	20.05. – 22.05.	4450 Kč	
Kokořínsko a Máchův kraj , 3* HB	22.05. – 27.05.	7450 Kč	
Západní Čechy , pam. lázně, 3* HB	22.05. – 28.05.	7450 Kč	
Neziderské Jezero , 3* hot., HB	27.05. – 29.05.	5450 Kč	
Jízda králů, vícnov, akce UNESCO	29.05.	850 Kč	
Východní Slovensko , 3* h. HB	29.05. – 03.06.	7450 Kč	
Krušné Hory se SRN , 3* hotel, HB	29.05. – 03.06.	7450 Kč	
Varšava a okolí , 3* hotel, HB	02.06. – 05.06.	5950 Kč	
Jižní Čechy , příroda, historie, 3* HB	05.06. – 10.06.	7450 Kč	
České středohoří , pozn. 3* HB	05.06. – 10.06.	7450 Kč	
Lago di Garda , 3* hotel, HB	05.06. – 11.06.	10450 Kč	
Černá Hora , příroda, historie, 3* HB	11.06. – 20.06.	13950 Kč	
Jizerské hory s PL , 3* hotel, HB	12.06. – 17.06.	6950 Kč	
Slovinsko od severu k jihu , 3* HB	19.06. – 25.06.	11950 Kč	
Kamnicko-Sav. Alpy , s termály	19.06. – 25.06.	11950 Kč	
Mazury (PL) , příroda, historie, 3* HB	26.06. – 02.07.	9450 Kč	
LÁZNĚ A TERMÁLY S DOPRAVOU A PRŮVODCEM			
Baltské Moře (PL) , 3-4* HB + baz.	26.06. – 03.07.	13950 Kč	
Rakousko - okruh , 3* hotely, HB	03.07. – 08.07.	11950 Kč	
Krkonoše , turist. pro každého, 3* HB	10.07. – 15.07.	7950 Kč	
Orava, Roháče + term. Oravice , HB	10.07. – 16.07.	7450 Kč	
Baltské Moře (PL) , 3* HB,	10.07. – 16.07.	10450 Kč	
Lago di Garda , 3* hotel, HB	17.07. – 23.07.	10950 Kč	
Šumava se SRN , příroda, hist. 3* HB	17.07. – 23.07.	8250 Kč	
Baltské Moře (PL) , 3* HB,	17.07. – 24.07.	11950 Kč	
Vysočina a Posázaví , přír. hist. 3* HB	24.07. – 29.07.	6950 Kč	
Švýcarsko , nejkrásnější místa, 3* HB	24.07. – 30.07.	14950 Kč	
Baltské Moře (PL) , 3-4* HB + baz.	31.07. – 07.08.	13950 Kč	
Praha , nejzajímavější místa, 3* hotel, HB	14.08. – 19.08.	7750 Kč	
Bieščady (PL) , příroda, hist., 3* HB	28.08. – 03.09.	8950 Kč	
Chochołów, termály , v ceně vstupné	21.04.	1350 Kč	
Szaflary , 4* hotel, HB + term. bazény	24.04. – 27.04.	5450 Kč	
Szaflary , 4* hotel, HB + term. bazény	08.05. – 14.05.	9750 Kč	
Luhačovice , 3* Harmonie. HB+proc.	08.05. – 14.05.	8950 Kč	
Mosonmagyaróvár , HB+term.	15.05. – 21.05.	9250 Kč	
Szaflary , 4* hotel, HB + term. bazény	15.05. – 21.05.	9950 Kč	
Velký Meder , 3* hotel Elenka, HB	21.05. – 26.05.	8450 Kč	
Podhájska , p. Energy, HB + bazény	30.05. – 05.06.	8750 Kč	
Dudince , 3* Jantár, HB + baz. +proc.	05.06. – 11.06.	7950 Kč	
Hajdúszoboszló , BB+term. baz.	12.06. – 18.06.	7950 Kč	
Snovik , Kamn.-Sav. Alpy, HB+ termály	19.06. – 25.06.	11950 Kč	
Mosonmagyaróvár , HB+term.	19.06. – 25.06.	9650 Kč	

Uvedené ceny jsou za osobu ve dvoulůžkovém pokoji. Aktuální ceny a slevy najdete na www.ckaztour.cz.

Vysvětlivky: FB - plná penze, HB - polopenze, BB - snídaně, BS - bez stravy. **Pro více informací si objednejte náš katalog** (zasíláme zdarma).

Nástupní místa: Třinec, Český Těšín, Karviná, Havířov, Frýdek - Místek, Ostrava, dle trasy i Bohumín.

CK A-Z TOUR s.r.o. Staroměstská 592, Třinec, tel: 558 986 800-2, Český Těšín, vchod z ulice Odboje, tel: 558 711 804

První únorový týden přivítáme nejlepší české krasobruslaře při MČR 2022 a Velké ceny Českého Těšína

Tj Slavoj Český Těšín oddíl krasobruslení pořádá ve dnech 3. 2. – 5. 2. 2022 Mistrovství České republiky v kategorii **Juniorů, Juniorek, tanečních párů nb/in/an/ a Přebor seniorů**.

Ve čtvrtek 3. 2. přivítá v budově KaSS Střelnice všechny zúčastněné paní starostka Gabriela Hřebáčková při slavnostním zahájení a losování. Následující dva dny vždy od devíti hodin proběhne vlastní mistrovství v osmi kategoriích. Mistrovství se zúčastní na 60 nejlepších krasobruslařů z celé České republiky, kteří se kvalifikovali na základě získaných bodů v pohárových závodech Českého krasobruslařského svazu.

5. 2. 2021 - od 14 hodin navazuje **6. ročník Velké ceny Českého Těšína v krasobruslení žactva**.

V šesti kategoriích uvidíme 120 žáků při pohárovém závodě Českého krasobruslařského svazu. Přijďte se podívat na českou krasobruslařskou špičku a zároveň i povzbudit Těšínské naděje tohoto krásného sportu.

Krasobruslařský oddíl jménem sportovců a jejich rodičů tímto děkuje všem sponzorům, dobrovolníkům za pomoc při organizaci závodů. Městu Český Těšín za dlouholetou podporu a převzetí záštity nad MČR 2022.

*Pavel Wojtyła,
Krasobruslení Český Těšín*





Český krasobruslařský svaz



Mistrovství České republiky krasobruslení



juniorů | TP an/in/bn,
přebor seniorů

4. – 5. 2. 2022

6. ročník **5. 2. – 6. 2. 2022**

Velké ceny Českého Těšína

v krasobruslení žactva

OD LEDNA 2022

PRODLUŽUJEME ORDINAČNÍ HODINY

NEUROLOGICKÉ AMBULANCE

Pondělí 7:00 - 13:30
Úterý 7:00 - 13:30



Nemocnice AGEL
Třinec-Podlesí

Český Těšín, ul. Ostravská 783
Tel.: 558 769 345





**PŘIJÍMÁME NOVÉ PACIENTY,
NEVÁHEJTE SE NA NÁS OBRÁTIT**

AUTOŠKOLA

POLLAK s.r.o. ...opravdu jiná autoškola...



AUTOŠKOLA

Frýdecká 36, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN

ŠKOLENÍ ŘIDIČŮ

VRÁCENÍ ŘIDIČSKÉHO OPRÁVNĚNÍ

KONDIČNÍ JÍZDY * REKVALIFIKAČNÍ KURZY

DOPRAVNĚ-PSYCHOLOGICKÉ VYŠETŘENÍ

ČESKÝ TĚŠÍN*TRINEC*HAVÍŘOV*KARVINÁ*ORLOVÁ

tel.: 558 711 676, 722 007 939

sekretariat.tesin@seznam.cz

www.autoskolapollak.cz

Skvělý závěr roku pro JUDO Český Těšín



Závěr roku zastihl českotěšínské judisty z JUDO Český Těšín ve výborné formě. Co závody, to spousta medailí pro Český Těšín. Říjen končil **Tradičním turnajem pro děti 2021 (30. 10. 2021 Karviná)**. Tereza Kavalíková měla tentokrát mnohem těžší kluky ve své kategorii a tak obsadila „až“ 3. místo. Christian Frater si neuhlídal jen jednoho ze svých soupeřů a obsadil 2. místo. Artur Vankát vyhrál všechny zápasy a obsadil 1. místo. Naše poslední želižko v ohni – Eva Kuricová – narazila na těžkou soupeřku i tak získala 1. místo. Celková bilance 4 závodníci = 4 medaile.

Ve stejný den se v polském městě Tychy konal seminář pro trenéry **Silesian Olympic Camp (30. 10. 2021 Tychy)**, kterého se pod vedením dvou polských olympioniků - Przemysława Matyjaszka a Janusze Wojnarowicze, zúčastnili naši Tomáš Kavalík a Nikola Guzdková.

Prvními listopadovými závody byl **Přebor České republiky mladších žáků a začek 2021 (6. 11. 2021 Jablonec nad Nisou)**. Tam jsme s naší závodnicí Evou Kuricovou odjeli už o den dříve, aby nebyla před závodem unavená. Na turnaj dorazilo celkem 347 nejlepších závodníků ze 104 oddílů z celé České republiky. Eva, která startovala v kategorii mladších začek +57 kg, šla hned od úvodního zápasu do turnaje na plný výkon. V prvním kole narazila na závodnici z Liberce a smetla ji z tatami už za 27 s. V dalším kole se prala se závodnicí z Hradce Králové, kterou také porazila před časovým limitem. Nejtěžší souboj svedla Evička v semifinále se závodnicí z Týnu nad Vltavou. Ten v prodloužení nakonec také vítězně zakončila a tím si otevřela cestu do finále. Tam ji čekala zkušená závodnice z Prahy, ale Eviččin „tah na branku“ byl veliký! Zápas Evička ukončila po 51 s vítězstvím na Ippon a stala se tak **Přebornicí České republiky pro rok 2021!!!** Ve stejný den se ještě konal **Krajský přebor mláďat U9, U11 (06. 11. 2021 Havířov) a 5. ročník Memoriálu Saši Jurečky (6. 11. 2021 Havířov)**. Za nás se pralo 6 závodníků - Iva Jeziorská a Tereza Kavalíková dovezly 1. místo a staly se přebornicemi MSK. Pochvalu zaslouží i kluci - Jiří Mirga 1. místo, David Vician 1. místo, Artur Vankát 3. místo, Petr Jeziorski 4. místo.

V počtu 9 jsme další den vyrazili do Polska na **Otwarty Międzynarodowy Turniej Dzieci i Młodzików w Judo (7. 11. 2021 Sosnowiec /POL/)**. Závodů se zúčastnilo 512 závodníků z 24 oddílů a 2 států. Od nás obsadili první místa Tereza Kavalíková, Iva Jeziorská, Petr Jeziorski, Artur Vankát, druhé místo Dorota Glacová a třetí dovezli Martin Jaworski, Alexander Mirga, Viktor Glac, Eva Kuricová.

Další týden se konalo **Mistrovství České republiky dorostenců a dorostenek 2021 (13. 11. 2021 Brno)**. Mezi 299 závodníků z 80 oddílů z celé České republiky byli dva naši dorostenci. Bohužel se nám nedařilo tak, jak jsme zvyklí a medaile jsme tentokrát nedovezli. Další tři závodníci odjeli ve stejný den do Bohumína, kde se konala **Malá cena Bohumína v Judo (13. 11. 2021 Bohumín)**. Naši malí závodníci vybojovali v soutěži třetí místo. A jak si vedli individuálně? Martin Jaworski obsadil 3. místo, na 2. místě skončila Sophie Hochmanová a první místo patřilo po zásluze Christianu Fraterovi.

Na **Malou cenu Nového Jičína v Judo (17. 11. 2021 Nový Jičín)** jsme vyrazili v počtu 14 judistů a dovezli celkem 11 medailových míst (8x zlato, 2x stříbro a 1x bronz) a k tomu ještě 1x 4. místo a 2x 5. místo!!! Zlatou medaili vybojovali: Jan Kuric, Eva Kuricová, Jiří Mirga, Alexander Mirga, Artur Vankát, Christian Frater, Tereza Kavalíková a Martin Jaworski. Stříbro získali Sophie Hochmanová a Dominik Chlebek. Bronz vybojoval David Vician, čtvrté místo patřilo Zuzaně Bubíkové a Štěpánu Cícvárkovi a Adamu Vavříčkovi.

Následovala **Velká cena Karviné (20. 11. 2021 Karviná)**, tam odjelo 5 závodníků. První místo vybojovali Jan Kuric a Eva Kuricová, kteří na tur-



naji prezentovali vysoký „standard“. Druhé s jedinou prohrou David Vician. Třetí Jiří Mirga. Artur Vankát skončil po nevydařených utkáních na 9. místě.

Koncem listopadu nás čekalo Polsko a **X Mistrzostwa Miasta Myślowice 2021 (21. 11. 2021 Myślowice /POL/)**. Mezi 405 závodníků jsme měli jen 2 a Ti přivezli 2 medaile (1x zlato a 1x bronz). Jako první nastupoval na tatami Christian Frater, který obsadil 3. místo. Druhá nastoupila Eva Kuricová, která startovala v kategorii do 63 kg a opět brala zlato.

Konec měsíce listopadu uzavíraly opět 2 turnaje. **Sportovní kemp pro děti a mládež (27. 11. 2021 Frýdek Místek)**. Šest závodníků dovezlo 6 medailí – 2 zlaté: Jana Kolondrová a Tereza Kavalíková, 4 stříbrné: Martin Jaworski, Christian Frater, Dominik Chlebek a Štěpán Cícvárek. Ve finále Dorostenecké ligy (Mistrovství ČR družstev dorostenců, 27. 11. 2021 Olomouc) měl za družstvo ENERGY JUDO TEAM bojovat Jan Kuric, ale pro nemoc nestartoval. Tak alespoň držel palce na dálku a tým vybojoval krásné 5. místo.

I první víkend v prosinci byl náročný. Celkem 4 naši závodníci odjeli do Karviné, kde se konaly 2 soutěže najednou – **Mikulášský turnaj pro děti a Mezinárodní Mistrovství Moravy veteránů (4. 12. 2021 Karviná)**. Na Mikulášském turnaji startoval David Vician a Tereza Kavalíková, kteří obsadili 1. místo a také Artur Vankát, který získal 2. místo. Souběžně s tímto turnajem pro děti probíhal i turnaj veteránů. Tam si vedl velmi dobře náš Tomáš Kavalík, který ve své kategorii obsadil 1. místo.

V neděli zase Polsko a **Otwarty Międzynarodowy Turniej Dzieci i Młodzików w Judo (5. 12. 2021 Sosnowiec)**. Sedm závodníků – 3x zlato: Tereza Kavalíková, Artur Vankát a David Vician, stříbro Christian Frater a 3x bronz: Eva Kuricová, Martin Jaworski a Adam Vavříček. V sobotu 11. 12. 2021 odjela část našich závodníků (4 začátečníci) do polského města Strumień na **Mikotajkowy Turniej Judo Dzieci (11. 12. 2021 Strumień)**. Druhé místo obsadili – Viktor Glac, Dorota Glacová a Sophie Hochmanová. Martin Jaworski obsadil 3. místo. Celkově náš tým skončil na 7. místě a přivezl si domů krásný pohár.

Na poslední letošní turnaj edice **Grand Prix Południe (IV. Edycja - 11. 12. 2021 Bielsko Biala)** vyjeli 3 zkušení závodníci a všichni stáli na stupni nejvyšším: Tereza Kavalíková, Christian Frater a Eva Kuricová.

Závěrečným turnajem v roce 2021 byl **Rankingowy Mikotajkowy Turniej Dzieci w Judo „BOCHNIA 2021“ (12. 12. 2021 Bochnia)**. Perfektně zorganizovaného turnaje se zúčastnilo téměř 300 závodníků. Naším odevzdali opět maximum. Christian Frater a David Vician přemohli všechny svoje soupeře a získali oba 1. místo. Evu Kuricovou odsunul jeden prohraný zápas na 2. místo.

Jaký byl tedy pro českotěšínské JUDO rok 2021? 41 závodů (20x Česká republika, 18x Polsko, 2x Slovensko a 1x Maďarsko) a 131 medailí, z toho 76 zlatých, 25 stříbrných a 30 bronzových.

*Luboš Wiejacki, JUDO Český Těšín
Foto: Archiv JUDO Český Těšín*



DISCOVER DRY

TRVALÉ ŘEŠENÍ VLHKOSTI VAŠÍ NEMOVITOSTI

Systémy DiscoverDry odstraňují vlhkost zdiva a brání tvorbě plísní. Aktivně nahrazují chybějící nebo poškozenou hydroizolaci.

Dbáme celou dobu na ekologii, zdraví a spokojenost našich klientů. Naše elektrofyzikální systémy odstraňují vlhkost všech typů zdiva, působí jako prevence proti zpětnému vzlinání a aktivně nahrazují chybějící nebo poškozenou hydroizolaci. Odvlhčení touto metodou je bez zásahu do stavby, nenarušuje její statiku a plně nahrazuje staré metody ochrany před vzlinající vlhkostí, je ekologické a ekonomicky výhodnější.

Provádíme obhlídky objektů a dokumentaci jejich stavů, zajišťujeme odborná měření a na jejich základě navrhujeme to nejefektivnější řešení včetně montáže a instalace.

www.discoverdry.eu

Telefon: + 420 602 491 644, Robert Bárci, obchod - severní Morava

**Nenechte se omezovat
šedým zákalem**

**pro pojištěnce RBP (213) a ZPMV ČR (211)
vyšetření a operace ZDARMA**

tesin@neovize.cz
+420 777 365 242

NeoVize
Oční klinika Český Těšín

TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2022
Každá koruna
pomáhá



Od 1. ledna 2022 do 30. dubna 2022
On-line na www.trikralovasbirka.cz,
se zadáním PSČ 737 01

Tj Sokol Český Těšín v roce 2021



Tělocvičná jednota Sokol Český Těšín připravila v roce 2021 pro své členy mnoho zajímavých akcí. Přestože plánovat výlety nebylo tak jednoduché jako v jiných letech, naši členové zorganizovali několik turistických a cyklistických výletů. Již tradičně nemohl chybět cyklistický výlet do Strážnice a jeho krásného okolí, turistický výstup na Godulu na počest

103. výročí vzniku Československa. Mimo tyto mimořádné akce se muži jednoty pravidelně jednou týdně scházeli u kopané a ženy jednoty se věnovaly relaxačnímu tělocviku. Většina našich akcí se uskutečnila díky finanční podpoře města Český Těšín.

Petr Chalupa,
starosta TJ Sokol Český Těšín
Foto: Archiv TJ Sokol Český Těšín

Turnaj ve stolním tenise registrovaných hráčů 21. 11. 2021 o Putovní pohár města Český Těšín

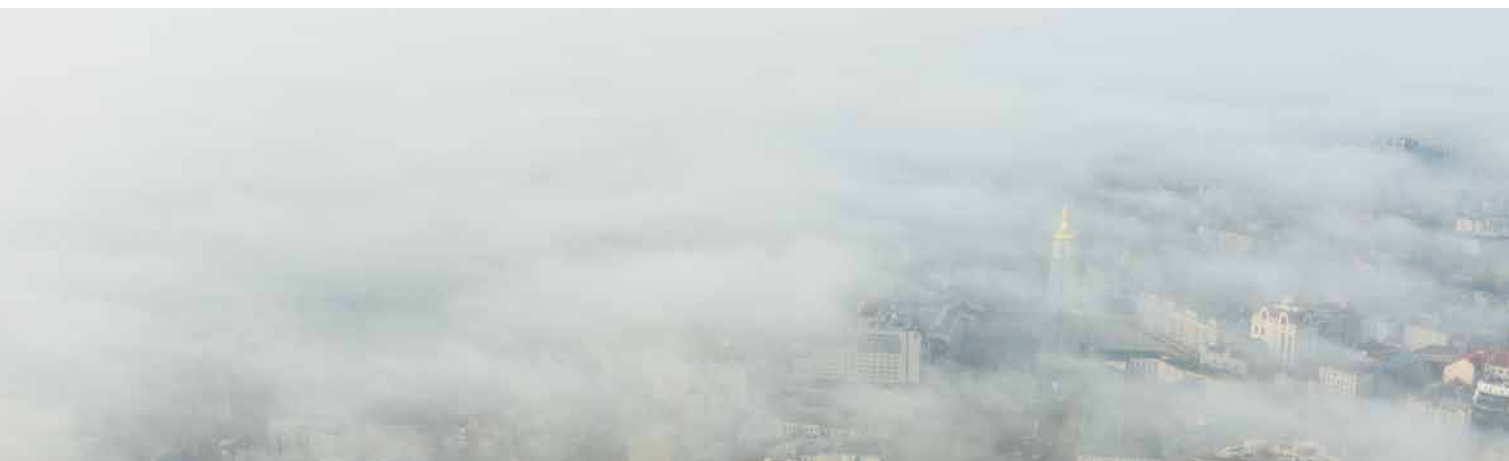


V neděli 21. 12. 2021 se konal již druhý turnaj ve stolním tenise. Tentokrát se jednalo o turnaj registrovaných hráčů a hráček. Sjelo se okolo padesáti sportovců z Českého Těšína, Havířova, Třince, Karviné, okolních obcí a také ze sousedního Polska, kteří si opět zahráli na dvanácti pingpongových stolech. Ve dvouhře byli hráči rozděleni do dvanácti skupin. První fáze se odehrála skupinově. V druhé fázi byli hráči nasazeni do hracího pavouku podle umístění ve skupinách. Ve čtyřhře se hrálo pavoukovým systémem na jednu porážku. Všechny odehrané zápasy měly velmi vysokou, profesionální úroveň. Třetí příčku ve čtyřhře obsadili Marian Koždoň a Jakub Urbanczyk, druhé místo Lubomír Kletenský a Matyáš Navedla a zlatou vybojovali sourozenci Markéta a Aleš Rusnákové.

Ve dvouhře získal bronz Matěj Mazůrek z SKST Havířov, stříbro František Skácelík z TJ Slavoj Český Těšín a zlatou příčku zaslouženě obsadil Aleš Rusnák z SKST Havířov, který vyhrál Putovní pohár města Český Těšín. Výhercům gratulujeme. Moc děkujeme všem, kteří se podíleli na organizaci obou turnajů ve stolním tenise na naší Sportovní hale, zvláště panu Jakubovi Urbanczykovi, který zastupuje oddíl stolního tenisu v Českém Těšíně. Děkujeme středisku volného času Amos, které nám zapůjčilo stoly. Také za návštěvu panu Miloslavu Vavrysovi, který věnoval k cenám svou knihu 100 let osobností sportu Českého Těšína. Děkujeme a za rok na viděnou.

Aneta Huczalová, SÚZ Český Těšín
Foto: Archiv SÚZ Český Těšín

Smogová situace – co můžeme udělat



Co je smog a doporučení, jak se chovat v době smogové situace

Slovem „smog“, které vzniklo spojením dvou anglických slov „smoke“ (kouř) a „fog“ (mlha), označujeme silně znečištěné ovzduší. Letní smog (někdy se označuje jako fotochemický, losangelský nebo oxidační) se tvoří z oxidů dusíku (NOx) a uhlovodíků (CxHy), jejichž zdrojem jsou především výfukové plyny z autodopravy. Tyto látky reagují za silného slunečního záření v létě a vzniká ozon (tzv. přízemní ozon), aldehydy, peroxyacynitráty. Maxima dosahuje v poledne a odpoledních hodinách. Zimní smog (někdy se označuje jako londýnský nebo redukční) vzniká převážně na podzim a v zimě v průmyslových aglomeracích z klasických škodlivin (NOx, SO₂, CO, prach atd.) a zesilují ho teplotní inverze. Maxima dosahuje brzy ráno.

Negativní vlivy smogu na zdraví

Smog může způsobit záněty dýchacích cest, větší počet astmatických záchvatů a respiračních potíží, dráždění očí až záněty spojivek, větší počet úmrtí, při častém opakování snížení délky života (o 5-6 let), snížení viditelnosti a dohlednosti – větší počet autohavárií, plošné poškození dřevin (u nás více než 70 %), ztráty na výnosech zemědělských plodin.

Smogem jsou ohroženy především malé děti (hlavně do 3 let), které mají jinou anatomii dýchacích cest, větší aktivitu a tím i vyšší spotřebu vzduchu. Některé škodliviny se drží při zemi (CO) a dítě má velkou šanci je vdechnout, případně vdechnout jejich větší koncentraci. Dětský organismus navíc nedokáže odbourat některé škodlivé látky z těla.

Dalšími ohroženými jsou starší lidé (hlavně po 65 letech), kteří mají sníženou schopnost odbourávat škodliviny, těhotné ženy, alergici, astmatici, cukrovkáři, kardiaci, revmatici, alkoholici, toxikomani, lidé se sníženou imunitou.

Jak se chovat v době smogové situace

Ještě než se objeví smogová situace, je dobré myslet na své zdraví a posílit obranyschopnost – imunitu vlastního organismu: racionální výživou s dostatečným příívodem vitamínů C, E, A, dostatkem spánku, minimem stresů, vhodnou kompenzací psychické a fyzické zátěže, vyloučením toxikomanií (kouření, alkoholu a jiných drog), otužováním, nebo třeba také očkováním proti chřipce. Pokud smogová situ-

ace nastane, **všichni**, kteří žijí a podnikají v lokalitě, by měli svým jednáním **minimalizovat** množství vypouštěných škodlivin do ovzduší. Doporučení, jak se chovat v době smogové situace, jsou určena především citlivým skupinám obyvatel, pro které může mít delší trvání smogu nepříznivé účinky na zdraví. Citlivou skupinou jsou **děti**, včetně kojenců a vyvíjejícího se plodu, tedy těhotných. Dále sem patří **starší lidé** a **osoby s chronickým onemocněním** dýchacího ústrojí (astma, chronická obstrukční choroba plic) a oběhového ústrojí a také lidé jinak oslabení (např. kombinací stresu, kouření, nevhodné výživy, lidé v rekonvalescenci, s oslabenou imunitou apod.).

Pokud jste zjistili, že patříte do citlivé skupiny obyvatel, omezte dobu pobytu venku, to znamená, že byste měli zůstat zavření v bytě a nejit ani nakoupit nebo ke známým na návštěvu, jen zkrátte dobu pobytu. Venku nesportujte ani nedělejte těžší fyzickou práci. V takových případech člověk dýchá se zvýšenou intenzitou a tím vdechne větší množství znečištěného vzduchu. Zvažte taky, ve kterou denní dobu půjdete ven, tedy pokud je toto rozhodnutí jen na vás. Koncentrace v průběhu dne kopírují denní změny rozptylových podmínek a denní rytmus aktivity obyvatel (vytápění, intenzita dopravy). Nejvyšší hodnoty bývají v ranních hodinách a večer po západu slunce. Nejlepší podmínky pro větrání a pobyt venku jsou tudíž v brzkých odpoledních hodinách. Větrat je potřeba, i když je smog, ale větrání by mělo být krátké, 3-4 minuty, a intenzivní. Odložte práce, které zhoršují ovzduší v bytě a zvyšují potřebu větrání jako je kouření, různé práce s použitím barev, laků, lepidel, přípravků s organickými rozpouštědly, apod. V případech dlouhodobého výskytu špatných rozptylových podmínek může zůstat úroveň znečištění vysoká po celý den, proto je dobré sledovat aktuální informaci na webu Českého hydrometeorologického ústavu (viz: <http://pr-asu.chmi.cz:8080/IskoAimDataView/faces/viewChart.xhtml> nebo http://portal.chmi.cz/files/portal/docs/uoco/web_generator/actual_hour_data_CZ.html a ve sdělovacích prostředcích.

V případě, že se u vás objeví obtíže nebo zhoršení příznaků vašeho chronického onemocnění, vezměte si včas léky, které pro tyto případy máte předepsané svým lékařem. Pokud se u vás

projeví příznaky akutního onemocnění dýchacího ústrojí, začněte se včas léčit.

Pokud se považujete za zdravého člověka, který do citlivé skupiny nepatří, riziko bezprostředních zdravotních obtíží vám s vysokou pravděpodobností nehrozí. Ale ani pro vás není ovzduší za smogové situace zrovna zdravě prospěšné.

Zamyslete se také nad tím, jestli sami nepřispíváte ke znečištění venkovního ovzduší.

Konkrétní doporučení:

a) ke snížení expozice znečišťujícím látkám a ochraně zdraví:

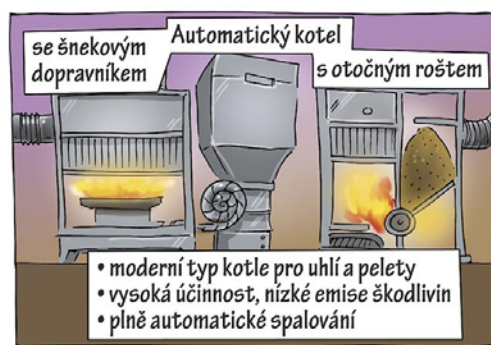
- Omezte pobyt venku, zejména v době mezi 6 - 10 a 16 - 20 hodinou.
- Při pobytu venku nevyvíjejte velkou fyzickou aktivitu, která by vedla ke zvýšené intenzitě dýchání (fyzická práce, sport).
- Omezte větrání. Místnosti, kde se zdržují lidé, větrejte krátce a intenzivně otevřením oken na několik minut 3 - 4 x denně, nezdružujte se v zakouřených místnostech.
- Zahajte včas a účinně léčbu při prvních příznacích onemocnění dýchacího ústrojí nebo jiných obtíží.

b) ke snížení produkce znečišťujících látek v budovách i ve venkovním prostředí, aby nedocházelo ke zhoršování situace:

- Omezte provádění činností, které zhoršují kvalitu vzduchu v místnostech a zvyšují potřebu větrání jako je kouření, různé práce s použitím barev, laků, lepidel, přípravků s organickými rozpouštědly, sprejů s hnacími plyny apod.
- Nepoužívejte krbová topeniště, nespalujte žádné materiály venku na otevřeném ohni.
- Nikdy (nejen v době smogu) nespalujte v kamnech nebo kotlích odpady, zvláště plasty, gumy, umělé tkaniny, lakované dřevo (tzv. bouračky) nebo mazací oleje.
- Dejte přednost veřejné nebo pěší dopravě před autem (emise z automobilů se významně podílejí na zvýšených koncentracích suspendovaných částic, oxidu dusičitého a dalších znečišťujících látek).
- Nepřetápějte obytné místnosti, resp. zkuste snížit teplotu vytápění obytných místností alespoň o 1 - 2°C oproti obvyklé úrovni.

Státní zdravotní ústav
a Ministerstvo životního prostředí

Používej moderní spalovací zařízení (kotel a kamna)



Český Těšín

objektivem



1910 pohled na most Družby (zdroj: F. Švehelka)



Most Družby - červen 2021 (autor: Čierny Milan)



Budova radnice v roce 1929 (zdroj: SOKA)



Náměstí ČSA - prosinec 2021 (autor: Čierny Milan)



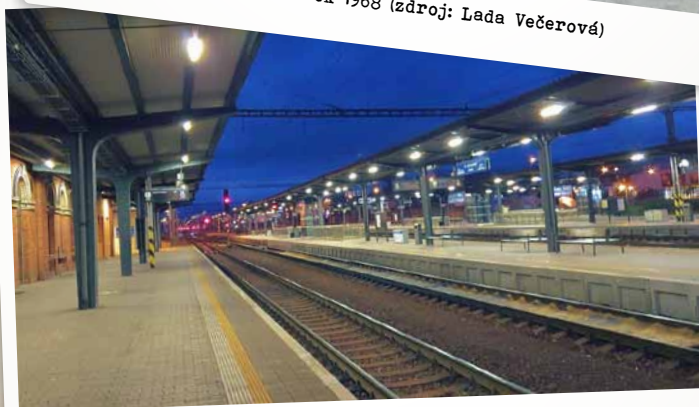
ul. Fabryczna / Tovární / rok 2020 (zdroj: vetinari Fotopolska)



Tovární ulice rok 1968 (zdroj: Lada Večerová)



Železniční koridor Český Těšín 1960 (zdroj: Ivan Geissler)



Železniční koridor Český Těšín 2021 (autor: Čierny Milan)